



Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета

7 чэрвеня 2002 года

№ 23 (372)

Выходзіць па пятніцах

ПЛЮС  
ТэлетыДзень

## Навіны рэгіёна



### Гарачай вады не будзе

**ВІЛЕЙКА.** Гарачую ваду ў аб'яцаныя тэрміны не ўключылі. Зацягваецца апрацоўка. Начальнік раённых цепласетак Мікалай Баравы тлумачыць гэта вялікай колькасцю парываў. Дата ўключэння гарачай вады ў Вілейцы пакуль невядомая.

Ірына РАБУШКА.

### Новы краязнаўчы музей

**АСТРАВЕЦ.** На мінулым тыдні ў Гудагайскай сярэдняй школе адкрыўся краязнаўчы музей. Арганізатар адкрыцця — настаўніца рускай мовы Марыя Васілёнак. У музеі сабраны матэрыялы нашага земляка прафесара Адама Мальдзіса, мастакоў Алега Драбышэўскага, Яўгена Мальдзіса і Льва Дабжынскага. Ёсць звесткі пра мінуўшчыну Гудагая і развіццё адукацыі мясцовых школ. Створана экспазіцыя аб гісторыі калгаса «Шлях Леніна».

Галіна ФРАНЦКЕВІЧ.

### Ледзь не пагуляў у вайну

**АШМЯНЫ.** Вучань 5 класа гарадской школы на беразе ракі Гальшанка знайшоў гранату часоў Вялікай Айчыннай вайны. На шчасце, пра «тайнік» даведаўся дырэктар школы, які выклікаў міліцыю і сапёраў. Знаходку ўзарвалі.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

### Лепшыя школьнікі пабагацелі

**МЯДЗЕЛ.** Упершыню вучні школ раёна атрымалі стыпендыю ад райвыканкома. Уручылі яе 29 вучням, агульная сума складала звыш мільёна рублёў. Атрымалі заахвочванне дзеці, якія вызначаліся на прадметных алімпіядах у вобласці і рэспубліцы, на культурных мерапрыемствах, лепшыя спартсмены. Стыпендыя выплачваецца раз на год.

Алесь ВЫСОЦКІ.

### Свята вёскі Пагост

**ВІЛЕЙКА.** 2 чэрвеня жыхары Пагоста адзначылі свята вёскі. Яно традыцыйнае і заўсёды праводзіцца летам. Аграном Іосіф Манулік раскажаў гісторыю стварэння вёскі, а вакальная група спявала прыпеўкі пра жыхароў. Таксама павіншавалі з залатым вяцеллем Іосіфа і Браніслава Вільтоўскіх. Напрыканцы вызначылі містэра-гаспадара (Іосіф Манулік) і міс-гаспадыню (Лія Пузыня). А самай малодшай жыхарцы вёскі — 2-месячнай Вераніцы — прысвяцілі песню.

Вольга ПІЛІПЕНКА.



Фота Аляксандра МАНЦЭВІЧА.

Прыпынак Селівонаўка. «Гэтага месца ёсць чаго баяцца, — гаворыць касірка Надзея Божка. — Вакол б'юць, гвалцяць. А сажалку побач лепш бы засыпалі. Не было б куды хуліганам з'яжджацца».

## Селівонаўка – пагроза жыццю

**Наступіла лета, а з ім і доўгачаканыя канікулы. На гэты час улюбёным месцам адпачынку ў падлеткаў становіцца сажалка, якая знаходзіцца каля прыпынку Селівонаўка. Ужо даўно гэты прыпынак стаў месцам здзяйснення злачынстваў непаўналетнімі.**

Не стаў выключэннем і гэты год. На праваслаўны Вялікдзень, 5 мая, групай маладых людзей, сярэд якіх было двое непаўналетніх, быў збіты мужчына і яго спадарожніца.

У мужчыны адабралі асабістыя рэчы і спалілі пінжак. У выніку пацярпеўшага забрала брыгада хуткай дапамогі, а падлеткі былі змешчаны ў ізалятар часовага ўтрымання Маладзечанскага ГРАУС. У далейшым трое маладых людзей былі арыштаваны на перыяд папярэдняга следства.

Асобую трывогу выклікае рост правапарушэнняў, якія складаюць пагрозу небяспечнаму руху цягнікоў і здзяйсняюцца ў асноўным падлеткамі ва ўзросце 10-15 гадоў. На рэйкі кладуць розныя прадметы, цягнікі закідваюць камен-

нямі. На прыпыначным пункце Заскавічы ў 4 гадзіны раніцы кінутым каменем было разбіта шкло ў кабінэ машыніста пасажырскага цягніка. Толькі па шчаслівай выпадковасці ніхто з чыгуначнікаў не пацярпеў. На прыпынку Селівонаўка амаль штодзёна рэгіструюцца факты наклдання камянёў на рэлысы, закідвання цягнікоў камянямі. І гэта робяць падлеткі, якія прыезджаюць адпачыць з Маладзечна. Мала таго, што непаўналетнія, без мэты знаходзячыся на аб'ектах транспарту, ста-

раюць правапарушэнні, але і падваргаюць свае жыцці непасрэднай небяспечы.

**Даведка:** праход па чыгуначных пуцях ва неўстаноўленым месцы цягне за сабой адміністрацыйную адказнасць, а за пералічаныя ў гэтай публікацыі правапарушэнні на аб'ектах чыгуначнага транспарту прадугледжаны штрафы ў памеры да 10 мінімальных заробковых плат.

**Вадзім КУЛЯШЭЎСКІ, начальнік інспекцыі па справах непаўналетніх Маладзечанскага АУС па транспарце.**

## «Пагоня» – бойка на судзе

**У сераду міліцыянеры збілі людзей, якія прыйшлі на суд журналістаў ПАГОНІ Маркевіча і Мажэйкі.**

Пад канец перапынку, які быў абвешчаны праз гадзіну пасля пачатку працэсу, міліцыя закрыла дзверы ў будынак суда і каля 50 чалавек, якія прыйшлі на працэс, засталіся на вуліцы. У той час, калі міліцыя прыдчыніла дзверы, каб прапусціць сакратара амбасады ЗША Яна Тернера, абураны натоўп памкнуўся за ім. Міліцыянеры, адціскаючы людзей, пачалі іх збіваць.

— Нас не пускалі, пхалі і білі, — расказвае гарадзенка Ірына Салей, якая была сведкай эксцэсу.

У бойцы было разбітае шкло ўваходніх дзвярэй суда. Аляксей Маркевіч, брат Міколы Маркевіча, быў паранены разбітым шклом. Да 22-гадовай Святланы Нех, якую міліцыянер моцна ударыў па галаве, выклікалі хуткую дапамогу ў залу суда.

Міліцыя не здолела спыніць людзей, пасля перапынку ў зале суда было каля 100 чалавек. Суддзя Клімава



Фота IREX/ProMedia.

Мікола Маркевіч (злева) і Павел Мажэйка (справа) у зале судовага паседжання ў аўторак.

адмовілася каменціраваць гэты інцыдэнт.

Перапынак, пад час якога адбылася бойка, быў абвешчаны для разгляду хадайніцтва аб адводзе суддзі. Працэс праходзіў у маленькай зале, дзе не маглі размясціцца ўсе жадаючыя. Каля 60 чалавек

міліцыя не пусціла, і яны чакалі каля зачыненых дзвярэй зала. На пачатку працэсу Мікола Маркевіч хадайнічаў аб пераносе разгляду справы ў большую залу, каб забяспечыць гласнасць працэсу. Калі суддзя Клімава адмовілася задаво-ліць хадайніцтва, Маркевіч

абвясціў хадайніцтва аб адводзе суддзі. Хадайніцтва задаво-лена не было.

5 мая працэс быў у чарговы раз перанесены на 6 мая. Калі газета рыхтавалася да друку, аб яго выніках вядома не было.

Паводле [www.pahonia.com](http://www.pahonia.com)

Marko®

6 чэрвеня

адкрыўся фірменны магазін абытку «Марко»  
час работы: 10<sup>00</sup>–14<sup>00</sup>, 15<sup>00</sup>–19<sup>00</sup>  
субота: 10<sup>00</sup>–17<sup>00</sup>, нядзеля: 10<sup>00</sup>–15<sup>00</sup>  
Маладзечна, вул. Б. Хмяльніцкага, 22а

Тэл. у Маладзечне 53597

Поліграфіе абавязковай сертыфікацыі. Літ. №336 Віцебскага ГВК ад 25.04.2002 па 25.04.2007 г.

**Беларуска-польскае прадпрыемства «МРОЗ» ААТ, вытворца кілбасных вырабаў і мясных далікатэсаў,**

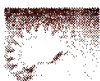
запрашае да супрацоўніцтва гандлёвыя арганізацыі і прыватных прадпрыемстваў.  
**Маладзечна, вул. Лібава-Роменская, 161.  
Тэл/факс у Маладзечне (01773) 64491, 60573.**

### Надвор'е на выхадныя

Субота, 8 чэрвеня

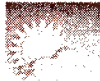
Мінск

9°C (уначы)  
21°C (удзень)



Віляня

10°C (уначы)  
21°C (удзень)



Нядзеля, 9 чэрвеня

Мінск

9°C (уначы)  
21°C (удзень)



Віляня

10°C (уначы)  
22°C (удзень)





## Дыпламы Старых Дарог

**ВІЛЕЙКА.** Ткачыкі Талуцка-га Дома народнай творчасці Ніна Кавалік і Тамара Гіль прынялі ўдзел у другім абласным свяцё-конкурсе «Матчыны кросны».

Ён прайшоў 1 чэрвеня ў Старых Дарогах. Жанчыны атрымалі дыпламы за высокае прафесійнае майстэрства ў галіне традыцыйнага ткацтва і за лепшы ўзор поспілікі.

Вольга ПІЛІПЕНКА.

## Камарова – у «Часе мясцовым»

**МЯДЗЕЛ.** У выхадныя здымачная група праграмы Беларускага тэлебачання «Час мясцовы» прыязжала ў Камарова.

Сустракаліся з людзьмі і ў гэтай вёсцы, і ў навакольных, шмат ездзілі на Блакітныя азёры. Суправаджаў іх мясцовы краязнаўца Іван Драўніцкі. Праграму мяркуюць паказаць у нядзелю, 16 чэрвеня.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## Мядзельшчына прыме джазавы фестываль

**МЯДЗЕЛ.** У Купе пройдзе джазавы фестываль. Яго ініцыятар мастацкі кіраўнік-дырэктар Дзяржаўнага аркестра Беларусі Міхал Фінберг.

Мяркуецца, што фестываль адбудзецца 21 чэрвеня, на адкрытай пляцоўцы каля цэплахода на Нарачы.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## 3 Будслава – з кубкам

**МЯДЗЕЛ.** Яшчэ адзін сувенір з'явіўся да Будслаўскага фесту.

Гэта кубак, на адным баку якога выява касцёла, на другім – старадаўні алтар.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## Новая кніга пра Крэва

**СМАРГОНЬ.** З'явілася ў продажы кніга дырэктара Крэўскага краязнаўчага музея і настаўніка замежнай мовы Аляксандра Камінскага «Пад хвалямі Крэўскага мора».

Гэта гістарычна-краязнаўчыя нарысы пра Крэва. Тыраж кнігі 299 экзэмпляраў, выдавец – рэдакцыя альманаха «Куфэрак Вілейшчыны».

У кнігу ўвайшлі публікацыі Аляксандра Камінскага, якія раней пабачылі свет у «Рэгіянальнай газеце» і альманаху «Куфэрак Вілейшчыны».

Ала СТРАШЫНСКАЯ,  
Вольга ПІЛІПЕНКА.



Касцёл у Крэве.

## Пад шапкой Гугуцэ

**МАЛАДЗЕЧНА.** Калі вы ніколі не былі ў Кішыніёве, то не можаце ведаць паспраўдному шчырасць і ветлівасць малдаван. Нам – Мінскаму абласному тэатру лялек «Батлейка» – пашчасціла вось ужо другі раз наведаць Малдову і прадстаўляць нашу родную Беларусь на Міжнародным фестывалі тэатраў лялек.

Дарэчы кажучы, у малдаван так: калі ты сябар, то гэта назавуць сябрам, што гэта наша не апошняя вандроўка на шчырую зямлю з вельмі добрымі традыцыямі. І такое меркаванне склалася не толькі ў нас. Усе госці з розных краін свету спяшаюцца трапіць на фестываль, які збірае сваіх сяброў «Пад шапкой гугуцэ» (Гугуцэ – гэта народны малдоўскі персанаж). У чым жа адрозненне гэтага фестывалю ад іншых?.. (Дазвольце выказаць нашу суб'ектыўнае меркаванне наконт аб'ектыўнай падзеі.)

Па-першае, збіраецца шмат розных краін з рознымі традыцыямі і ніхто не імкнецца падтасоўвацца пад чыйсьці выключны густ, а кожны хоча пазнаёміць гледачоў, а таксама журы з асаблівымі традыцыямі сваіх тэатраў.

Па-другое, фестываль не ператвараецца ў нейкія «Алімпійскія гульні», калі да ўвагі прымяецца толькі вынік – хто лепшы, таму што мастацтва – рэч спрэчная і вельмі суб'ектыўная, і вырашыць, што было самым выключным і самым незвычайным амаль немагчыма, бо якім параметрам мераць – хуткасцю, спрытам, вышынёй, даўжынёй ці ўрэшце рэшт нейкім рэкордам?!

А можа, яшчэ ўстанавім допінг кантроль!

Па-трэцяе (як ужо было сказана вышэй), фестываль у Кішыніёве ў муніцыпальным тэатры «Гугуцэ» – гэта фестываль сяброўства, дабрыні і шчырага супражывання за кожны калектыў, які выходзіць на тэатральныя падмосткі. А паглядзець было што: тэатр з Тайвані «Ван Ян»



Калектыў ляльчага тэатра «Батлейка» на гастроліх у Малдове.

– са сваімі традыцыйнымі лялькамі; тэатр з Францыі «Маленькае люстэрка», які змог сумясціць усходніх лялек з заходнім гумарам (дарэчы, акцёры тры гады асвойвалі тэхналогію вырабу лялек з дрэва, якое культывуецца толькі ў Кітаі – канфіе); тэатр з Румыніі «Васілайкэ», у спектаклі якога проста заважвала майстэрства акцёраў; тэатр з Малдовы «Лігурычы», у якім добра сумяшчаліся жывы вакал у стылі кантры, а таксама ўдалае пападанне ў маску лялькі; Адэскі тэатр лялек са своеасаблівым гумарам і захопным украінскім каларытам; тэатр з Расіі «Агніва», які вылучаўся арыгінальным рэжысёрскім рашэннем, незабыўным музычным і мастацкім увасабленнем усім добра вядомай казкі А.С.Пушкіна; а таксама мы – адзіны тэатр з Беларусі – паказвалі спектакль «Меч Анёла», які створаны на аснове аўтэнтычных тэкстаў народнага ляльчага тэатра (гэты спектакль – удзельнік Міжнароднага фестывалю ў Італіі, а таксама 3-га Міжнароднага фестывалю ў Мінску); маладзёжны тэатр з Малдовы, з выключнай самаадданасцю акцёраў сваёй працы; а таксама нельга не адзначыць гаспадароў гэтага фестывалю – муніцыпальны тэатр лялек «Гугуцэ», які з'яўля-

еца не толькі таленавітым творчым калектывам, а таксама і цудоўным арганізатарам свята для гасцей і гледачоў.

Па-чацвёртае, кожны калектыў адзначаеца памятным дыпламам за лепшы спектакль у розных прадстаўленых тэматыках. І мы мяркуем, што гэта правільна... На кожным спектаклі была поўная зала гледачоў, якія не шкадавалі сваіх апладыментаў для артыстаў, рэжысёраў, мастакоў і для ўсіх людзей, намаганнямі якіх атрымліваецца цуд узнікнення спектакля. Бо людзі мастацтва сваёй адданасцю справе і жыццю ствараюць гісторыю сусветнага тэатра лялек.

Скажаце – дзіва? Мы таксама здзіўляліся, але вельмі хацелася верыць, што людзі тэатра могуць і павінны быць трапяткімі ў адносінах да сваіх калег і іх працы, якая прыносіць асалоду гледачам.

На прыканцы дазвольце парадвацца і за сябе. Наш спектакль «Меч Анёла» быў адзначаны дыпламам за лепшы спектакль на рэлігійную тэматыку і прапаганду гуманізму. Так што спадзяемся, што і мы запісалі маленькі радок у гісторыю сусветнага тэатра лялек.

Таццяна ЧАЕЎСКАЯ,  
артыстка тэатра.

## І покуль музыка гучала

**СМАРГОНЬ.** Без перабольшвання, на высокай ноче прайшоў тут VII Міжнародны конкурс камерных ансамбляў імя М.-К. Агінскага.

Гэта адзначалі ўсе: і юныя музыканты з Беларусі, Літвы, Малдовы, Польшчы, і члены журы, і найперш гледачы, якія шэсць конкурсных дзён перапынялі гарадскі Дом культуры. Па словах старшыні журы прафесара Беларускай дзяржаўнай акадэміі музыкі, заслужанага артыста Рэспублікі Беларусь Юрыя Гільдзюка, было вельмі складана вызначыць лепшых – настолькі моцныя выканаўцы сабраліся

на гэты раз у Сморгоні. Дыпламамі першай ступені ў сваіх узроставых групах былі адзначаны квартэт Магілёўскага вучэбнага комплексу гімназіі-каледжа музыкі і харэаграфіі і камерны ансамбль Беларускай акадэміі музыкі. Не засталіся без узнагарод іншыя таленавітыя музыканты.

Удзельнікі конкурсу раз'ехаліся з надзеяй зноў сустрэцца на гасціннай смаргонскай зямлі, якая ўжо даўно не правінцыя на музычнай карце Беларусі. На зямлі, над якой ужо колькі вякоў плывуць гукі славытага, шчымыліва-аптымістычнага паланеза Міхала – Клеафаса Агінскага.

Віталь АЛЯКСАНДРАЎ.

## Галоўнае, не перамога...

**ВАЛОЖЫН.** 3 31 мая па 2 чэрвеня ў Ракаве прайшоў мастацка-спартыўны фестываль.

Было 20 каманд з усёй Беларусі. У асноўным прадстаўнікі з Мінска. Узрост удзельнікаў ад 18 да 50 гадоў. Мінскую вобласць прадставіла Маладзечанскае аб'яднанне клубаў «МАК – Маладзечна». У фестывалі каманда ўдзельнічала ўпершыню. Яе арганізатары Валерыя Трацяк і Жанна Ангерчык.

Сакратар МАКа Валянціна Трацяк:

— Пакрыўдзіла, што некаторыя члены нашай каманды ў апошні момант адмовіліся ехаць.

## Дзеці адпачнуць у бальніцы

**ВАЛОЖЫН.** Летам дзеці будуць адпачываць... у школах і бальніцы.

Да такой высновы можна прыйсці, калі паслушаеш арганізатара валожынскага аддзела адукацыі Валянціну Шакун. Яна паведаміла, што стаяцярных аздараўленчых устаноў у іх няма. Усе летнікі базіруюцца ў школах і Вішнеўскай участкавай бальніцы.

Плануецца аздаравіць 1051 дзіця раёна. Дзеці будуць тут кругласутачна. З іх 280 чала-

век забірае Валожынская школа-інтэрнат для дзяцей-сірот. Усе астатнія будуць адпачываць у агульнаадукацыйных школах. У дзённых летніках аздараўляцца 952 чалавекі. Аздараўленчы летнік санаторнага тыпу «Сонейка» на базе Вішнеўскай участкавай бальніцы пачаў працаваць першым. Змена адкрылася ў нядзелю, 2 чэрвеня.

Ва ўсіх летніках змены працягваюцца па 18 дзён.

Ірына РАБУШКА.

## Размова з паэтам пра паэзію і жыццё

**СМАРГОНЬ.** На мінулым тыдні, аб чым паведамляла наша газета, завітала да нас вядомая паэтка, якая жыве ў нашым абласным цэнтры, Данута Бічэль-Загнетава.

Слухачы, якія сабраліся ў чытальнай зале цэнтральнай бібліятэкі, пытанніў задавалі паэтцы няшмат, бо варта было толькі падумаць: «А пытаюся я аб гэтым ці аб тым...». І адразу Данута Янаўна нейкім чароўным чынам пачынала распавядаць і «пра тое», і «пра гэта», і пра іншыя шматлікія цікавыя рэчы. Напрыклад, пра тое, як яна супрацоўнічала ў газеце «Трудзенская праўда» з Васілём Быкавым: «Днямі ён працаваў у рэдакцыі, ноччу пісаў свае творы. Маладыя паэты прыходзілі да яго, і ён даваў нам агульны накірунак творчасці. Не разбіраючы падрабязна верш, вельмі цікава ацэньваў яго. Скажаў мне аднойчы: «Ты напісала гэта, быццам вядзёрка суніц набрала, невялікае, але поўнае, з верхам». Не ведаю, у якім ён зараз стане, але па той інфармацыі, што даходзіць, мне здаецца – яму цяжка».

Была знаёма Данута Янаўна і з Ларысай Геніюш, якая вельмі ўразіла сваім расповедам пра Прагу, пра ГУЛАГ: «Я тады зразумела, што ёсць гісторыі – тая, што ў школе, і іншая – сапраўдная. Ларыса Геніюш была паэтка купалаўскага накірунку. З тых, хто не працуе над вершам. У такіх людзей ён (верш) выбухае, як вулкан, як вал...».

Вельмі шмат распавядала Данута Янаўна пра сутнасць паэзіі і твораў: «Лёс паэта доўгі і нудны. Яго б'юць, пінаюць, што не такі. А ты, здаецца, і не хочаш быць іншым. Так само атрымліваецца. Асяроддзе не дае яму яго асабліваці. Нават родныя, нават сябры хочучы, каб ты быў падобны да іх... Ускладняе стан паэта і тое, што мову паэтычную трэба перакладаць, каб пра цябе даведаліся ў іншых краях. Музыкантам, мастакам, спевакам лягчэй. А мова задаргае для рынку. Тут трэба шукаць добрых перакладчыкаў, укладаць вялікія грошы. Рэдка калі здаецца, што здзякуючы выключна паэзіі робяцца багатымі і знакамітымі».

Вельмі цікава і жыва пад-

зялілася з прысутнымі сваімі ўражаннямі пра паэта, якога не так даўно адкрылі для сябе, лаўрэата Нобелеўскай прэміі Чэслава Мілаша. Ён паляк, нарадзіўся ў суседняй Літве, роднай мовай яго была руская. Карацей кажучы, блізкі нам па ўсёму. Адрознівае ад нас тое, што эміграваў у Амерыку і там здолеў стаць неверагодна знакамітым: «Гэта незвычайны паэт. Проста выключны. Паехаў у ЗША з пустымі рукамі. Чытаў студэнтам універсітэта ў Берклі лекцыі пра творчасць Дастаеўскага. Паралельна пісаў вершы, а потым сам перакладаў іх на англійскую. І ўсе зразумелі, што ён вялікі. Ён, між іншым, казаў, што вытрымаў эміграцыю, бо кожны дзень быў п'яны. Вядома ж, піў добрае віно... Калі атрымаў Нобелеўскую прэмію, яго адразу прынялі ў Клуб лаўрэатаў 16-м сябрам. І далі месца перад універсітэтам для паркоўкі аўто. Мілаш паехаў за мяжу з пустымі рукамі і зарабіў маёнтак літаратурай. Зараз выходзіць з друку яго апошні зборнік «Мае размовы з Богам». А між іншым, у мінулым годзе ён адзначыў

сваё 90-годдзе...».

Нездарма Данута Янаўна расказала пра гэту кнігу Чэслава Мілаша, бо тэма Бога ёй вельмі блізкая – зараз яна працуе ў беларускіх каталіцкіх часопісах «Наша вера» і «Аве Марія». Піша рэлігійныя вершы. Але гэта зусім не азначае, што яна больш нічым не цікавіцца. «Зараз чытаю 4-томнік Іосіфа Бродскага. Ён такі пладавіты. Добра яго вершы кладуцца на маю душу, прыемна мне яго чытаць. І адначасова я адчуваю – мы вельмі розныя. Ён гарадскі, а я з вёскі. Я некалі напісала:

Усе мы з вёсак,  
Усе мы з хат...

Дарэчы, гэта не найлепшы варыянт, тое, што мы з хат. Напэўна, трэба ўжо ісці ў бізнес, у Еўропу. А мы ўсе сядзім па вёсках, у лапцях. Але, з другога боку, мне здаецца, прагрэс загубіў нас. Раней нашы продкі мелі толькі самае неабходнае – працавалі, спявалі і не співаліся. Была такая пара ў Беларусі. А калі правялі электрычнасць – мы і скончыліся. Можа, нам прагрэс не патрэбны? Мы ж з язычнікаў, з паганцаў...».

Таццяна СКАРЫНкіНА.



## Ідзе падпіска на другое паўгоддзе

Каб не застацца без «Рэгіянальнай газеты», лепшы спосаб – падпіска на яе. Гэта можна зрабіць у любым паштовым аддзяленні рэспублікі. Навіны рэгіёна, тэматычныя старонкі па медыцыне, савадодству і агародніцтву, гісторыі, экалогіі, прывабная праграма тэлеперадач, рэклама і аб'явы – усё гэта вы заўсёды можаце знайсці на старонках нашай газеты. Падпісная цана на месяц – 1306 рублёў (індывідуальная), 4607 (ведамасная).

З любоўю да вас,  
«Рэгіянальная газета».



# Выворцы мэблі працуюць на замежжа

## Гістарычная даведка

Сумеснае Беларуска-германскае прадпрыемства па выпуску мэблі з масіву сасны (ММЗ) арганізавана ў кастрычніку 1989 года. Заснавальнікамі яго з'яўляюцца вытворчае лесагаспадарчае аб'яднанне і Маладзечанскі завод металаканструкцый, з беларускага боку, і машынабудаўнічая фірма Gre Con, што ў горадзе Альфельд, з нямецкага боку. ММЗ падраздзяляецца на дзве вытворчасці: лесапільную, якая знаходзіцца ў Крупках, і маладзечанскую, дзе з дошак робяць мэблю.

Дырэктар маладзечанскай вытворчасці — Васіль Курган: — Звычайна выкарыстоўваем лес Мінскай вобласці. Аб гэтым просіць наш мінскі заснавальнік. Хаця ў Віцебскай вобласці сасна лепшая.

Самі шукаем пакупнікоў. І вырабляем тое, што хочучыя. Некаторыя, нават, малюнкi паказваюць.

На беларускі рынак не працуем. Па-першае, няма плацежаздольных пакупнікоў, якія маглі б оптам закупляць і плаціць грошы. Па-другое, мода на мэблю з сасны да нас яшчэ не прыйшла. Нашым падавай цёмны масіў дуба ды яшчэ з рознымі прыбамбасамі.

У замежжы пік на сасновую мэблю прайшоў. Але за кошт нізкай цаны і высокай якасці мы трымаемся на ўзроўні.

У іншаземцаў свой густ на мэблю. Немцам падабаюцца простыя, плаўныя формы. Падобныя на іх датчане. Французы бліжэй да рускіх. Любяць складаны профіль.

Перайсці на выраб мэблі з



У цэху прадпрыемства ММЗ. Раніца. Жанчыны працуюць да сёмага поту.

Фота Ірыны РАБУШКА.

іншага дрэва вельмі складана. Усё абсталяванне прыстасаванае для сасны. Гэта наша спецыялізацыя.

На прадпрыемстве тры участкі. Працуюць у дзве змены. На адным з іх — у тры. Ад трэцяй змены мяркую адмовіцца, бо нявыгадна.

А наогул, прадпрыемства прыбыльнае. Але з-за жорсткага рынку рэнтабельнасць зніжаецца. Стараемся павялічваць аб'ём вытворчасці. Складана летам. Попыт на прадукцыю падае. Іншаземцы ўсё аддаюць на адпачынак. Заказы павялічваюцца да пачатку навучальнага года, Каляду.

Цяпер, у маі, давалася 150 чалавек адправіць у вадпуск.

Галоўны эканаміст Алена Герасімава:

— За 13 год упершыню праваліліся. Думаю, што летні перыяд усяму віна. У маі прыйшлося павялічыць асартымент на 18 адзінак, замест 3-4 звычайных штомесячных.

У чэрвені будзем працаваць пры поўнай загрузцы. Ліпень — невядома. Ніякіх прадпасылак таго, што мы станем на калені, няма. Але зараз ніхто не можа даць 100-працэнтную гарантыю.

## У цэху

Цішыня. Шмат свету. Водар хвоі. Як быццам, у сапраўдны лес трапіла. Дошкі ў стосы складзены. А пад імі, як

пад пнякмі, ласуюцца рабочыя.

Інжынер аддзела кадрў Аляксандр Вывра:

— Абед у іх зараз. Куды на 30 хвілін вырвешся. Цяжка і дрэнна тут працаваць таму, хто прыйшоў з "савецкіх" арганізацый. Раней усе гаварылі: "Гэта не маё". І тут, канешне, не іхняе. Але трэба працаваць, як мае быць. З кожнага спытаюць.

Цішыню парушыў шум. Рабочыя надзелі навушнікі. Перапынак скончыўся.

Усяго на прадпрыемстве працуе 646 чалавек. У 2002 годзе плануецца павялічыць да 716.

Ірына РАБУШКА.

## Зноў будуюцца СШ 14

МАЛАДЗЕЧНА. Будаўніцтва СШ №14, якое было спынена ў сакавіку 2002 года, зноў працягваецца.

Так, у маі з абласнога бюджэту было выдзелена 600 мільёнаў рублёў, а ў чэрвені плануецца атрымаць 725 мільёнаў. Як расказаў начальнік ААТ "ПМК-212", якое з'яўляецца генпрадпрадчыкам, Леанід Селезень, сёння вядзецца мантаж будынка, які плануецца закончыць 15-20 чэрвеня. Пасля пачнуць рабіць унутраную абліцоўку, устаўляць вокны і сантэхніку.

— Калі сродкі з бюджэту будуць прыходзіць як у гэтыя два месяцы, закончым будаўніцтва да новага навучальнага года, — дадаў ён.

Вольга ПІЛІПЕНКА.

## ■ АДЗІНЫ РУБЕЛЬ

# Крэдыт самім сабе

Урады Беларусі і Расіі так і не здолелі вырашыць пытанне, якое актыўна абмяркоўвалася на пасяджэнні Савета Міністраў Саюзнай дзяржавы, пра эмсійны цэнтр.

Як паведамляе радыё «Рацыя», у плане сумесных дзеянняў па ўвядзенню адзінай валюты на перыяд 2001-2005 гадоў пытанне эмсійнага цэнтра не закранаецца. Разам з тым незалежныя эксперты гавораць, што «ўсе размовы пра эмсійны цэнтр — пусты гук. Агульнай грашовая-крэдытнай палітыкі ў Беларусі ды Расіі няма, і да 2005 года яна пры першым кіраўніцтве наўрад ці з'явіцца». Пра гэта заявіў эканаміст Валерый Дашкевіч. Акрамя таго, ён прагназіруе, што крэдыт у 100 млн. USD, нібыта выдаткаваны Беларусі ўрадам Расіі, пойдзе на скасаванне пазык расійскім прадпрыемствам.

«Балючае» для Беларусі пытанне збору ўскосных падаткаў таксама нявырашанае. Дакумент, падпісаны ў Маскве прэм'ерамі Беларусі і Расіі ды прадстаўнікамі Цэнтрабанка РФ і Нацбанка РБ, акрэслівае крокі, якія павінны ажыццявіць урады і банкі Беларусі і Расіі для таго, каб у 2005 годзе выйсці на ўвядзенне адзінай грашовай адзінкі. Як патлумачыў расійскі прэм'ер Міхаіл Касьянаў, гаворка ідзе аб рэалізацыі комплекснай праграмы па забеспячэн-

ню адзіных прынцыпаў бюджэтай і эканамічнай палітыкі, а таксама адзіных прынцыпаў падаткаабкладання, адзінай цэнавай палітыкі. Касьянаў дадаў, што гаворка ідзе таксама пра стварэнне адзінай мытнай прасторы і агульнай тарыфнай палітыкі.

Адной з прынцыповых умоў увядзення адзінай грашовай адзінкі Расіі называе бездэфіцытны бюджэт і аднолькавыя прынцыпы функцыянавання цэнтральных банкаў. Касьянаў асабліва падкрэсліў, што Нацбанк не павінен крэдытаваць прамысловасць і ўвогуле эканоміку.

Для Беларусі ў цяперашняй сітуацыі гэтае патрабаванне такое ж рэальнае як снег улетку: агульнай практыкай стала латанне эканамічных дзірак пры дапамозе крэдытаў Нацбанка.

Акрамя таго, нявырашаным застаецца прынцыповае пытанне эмсійнага цэнтра і механізмаў, пры дапамозе якіх Беларусь будзе здольна ўплываць на манетарную палітыку. З падпісанага плана мерапрыемстваў гэта тэма ўвогуле выпала. Спачатку Мінск патрабаваў існавання двух эмсійных цэнтраў, аднак цяпер пагаджаецца на адным, працягваючы патрабаваць доступ да друкарскага станка.

Незалежныя эканамісты скептычна ставяцца да падпісанага дакумента, заяўляючы, што пры цяперашнім кіраў-

ніцтве Беларусь не здольна сінхронізаваць сваю крэдытна-фінансавую палітыку з расійскай і выканаць усе патрабаванні. Эканаміст Валерый Дашкевіч заявіў «Рацыі», што Расія ніколі не пагодзіцца на тое, каб Беларусь уплывала на працу яе грашовага станка.

Паводле Валерыя Дашкевіча, адзінай грашова-крэдытнай палітыкі няма і бліжэйшым часам не прадбачыцца. Гэты незалежны беларускі эканаміст канстатуе, што Расія вучыцца лічыць грошы, і ў гэтым няма нічога дзіўнага. Нават міжуродавы крэдыт - 100 млн. долараў, які нібыта выдаткавала Расія, пойдзе, як прагназіруе Дашкевіч, на пакрыццё пазык расійскіх прадпрыемстваў.

— Расія дае крэдыт для таго, каб беларускія прадпрыемствы разлічыліся з расійскімі. Гэта перш за ўсё крэдыт самім сабе - сваім прадпрыемствам, але праз беларускі бюджэт.

Яшчэ адно пытанне, якога так і не здолелі вырашыць урады дзвюх краін, - збор ўскосных падаткаў па краіне прызначэння. Беларусь шмат страціла ад увядзення новых расійскіх правілаў. Меркавалася, што адпаведнае пагадненне будзе падпісана ў час знаходжання ў Маскве беларускага прэм'ера. Аднак беларускаму ўраду чарговым разам далі зразумець, што грошай на інтэграцыю ў Расіі няма.

Паводле радыё «Рацыя».

## Курсы валют НБ РБ

|                       | 30 мая       | 6 чэрвеня    |
|-----------------------|--------------|--------------|
| Долар .....           | 1767,00 руб. | 1777,00 руб. |
| ЕўРА .....            | 1644,02 руб. | 1666,29 руб. |
| Злоты .....           | 435,70 руб.  | 441,90 руб.  |
| Літ .....             | 476,19 руб.  | 482,62 руб.  |
| Расійскі рубель ..... | 56,44 руб.   | 56,66 руб.   |

## «Вулічныя» курсы ў Маладзечне

|             |                  |                  |
|-------------|------------------|------------------|
| Долар ..... | 1760 — 1770 руб. | 1790 — 1810 руб. |
|-------------|------------------|------------------|

## Маладзечна. Цэны ў сераду на рынку

| Прадукты                        | 29.05     | Цана (руб.)<br>5.06 |
|---------------------------------|-----------|---------------------|
| Курыныя кумпячкі, 1 кг .....    | 2950      | —                   |
| Кіlbаса с/вялен., 1 кг .....    | 10200     | 10500-12700         |
| Сасіскі, 1 кг .....             | 2100-3700 | 2135-4900           |
| Селядзец, 1 кг .....            | 2300      | 2300                |
| Рыс, 1 кг .....                 | 650-920   | 650-920             |
| Грэчка, 1 кг .....              | 510-560   | 510-560             |
| Цукар, 1 кг .....               | 740       | 740                 |
| Яйкі курыныя, 1 дзес. ....      | 700-880   | 700-880             |
| Алей, 1 л .....                 | 1500-1900 | 1400-1950           |
| Маянэз, 200 г .....             | 350-400   | 340-350             |
| Кава «Пеле», 100 г .....        | 1900      | 1900                |
| Шпроты, бляшанка 160 г .....    | 600       | 600                 |
| Соус там. «Мінскі», 0,5 л ..... | 650       | 580                 |
| Цыбуля рэпчатая, 1 кг .....     | 750-1200  | 900-1100            |
| Капуста, 1 кг .....             | 600-1200  | 900-1500            |
| Лімоны, 1 кг .....              | 2100      | 1800-2000           |
| Апельсіны, 1 кг .....           | 1500      | 1200-1500           |

## Сялянскія прадукты

|                            |           |           |
|----------------------------|-----------|-----------|
| Смятана, 1 л .....         | 1200-2000 | 1500-2000 |
| Масла, 1 кг .....          | 3500      | 3500      |
| Тварог, 1 кг .....         | 900-1300  | 1300-1700 |
| Малако, 1,5 л .....        | 500       | 500       |
| Яйкі курыныя, 1 дзес. .... | 1000-1200 | 1300-1400 |
| Бульба, 1 вядро .....      | 2000-2700 | 2400-2600 |
| Клубніцы, 1 кг .....       |           | 2500      |

## Курыныя кумпячкі забаранілі

МАЛАДЗЕЧНА. З 4 чэрвеня на рынках нельга прадаваць курыныя кумпячкі. Такое ўказанне дала ветэрынарная служба Беларусі.

У Маладзечне замест курыных кумпячкоў з'явіўся танны індычны фарш

імпартнай вытворчасці.

Выконваючы абавязкі начальніка гарадской ветэрынарнай станцыі Юльян Леановіч гаворыць, што забаронены ўвоз усяго польскага мяса, продаж кумпячкоў імпартнага паходжання.

Ірына РАБУШКА.

## Трактары не вырашылі здзелку

СМАРГОНЬ. Прадпрыемствы з Барысава «прэзентавалі» для аднаго з ІТРаўцаў мясцовага агрэгатаўнага завода два міні-трактары «МТЗ-083».

Той у сваю чаргу абяцаў паспрыць у набыцці для дзельных людзей рознай міні-тэхнікі. Падарунак «кашта-

ваў» больш за тры мільёны рублёў.

Пра падобны факт даведліся аператыўнікі са Смагонскага міжрайаддзела Камітэта па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю і карупцыяй, якія і ўзбудзілі крымінальную справу па факту хабару.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## У Мядзеле не стала кандуктараў

МЯДЗЕЛ. З 1 чэрвеня на гарадскіх маршрутах у райцэнтры ўвядлі талонную сістэму аплаты за праезд замест кандуктараў.

Тлумачыцца гэта тым, што

менш стала пасажыраў (цёплый шмат хто стаў хадзіць на работу пешшу, ды і заняткі ў школах закончыліся). Таму кандуктараў стала трымаць нявыгадна.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## «РГ»-СТАТЫСТЫКА

## Беспрацоўе ў раёне

|                          | Колькасць беспрацоўных на 1 мая | Узровень беспрацоўя |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------|
| Маладзечна .....         | 1697 (-39) чал.                 | 2,79 %              |
| Маладзечанскі раён ..... | 343 (+9) чал.                   | 1,38 %              |
| Астравецкі раён .....    | 392 (-55) чал.                  | 2,68 %              |
| Ашмянскі раён .....      | 163 (+2) чал.                   | 0,9 %               |
| Валожынскі раён .....    | 202 (-4) чал.                   | 0,94 %              |
| Вілейскі раён .....      | 587 (+31) .....                 | 1,82 %              |
| Мядзельскі раён .....    | 294 (-27) чал.                  | 1,5 %               |
| Смагонскі раён .....     | 1130 (-178) чал.                | 3,22 %              |

У дужках паказаны змяненні ў параўнанні з маем.

Вольга ПІЛІПЕНКА.

## АНОНС

14-16 чэрвеня ў раёне санаторыя «Плёсы» (прафілакторый вытворчага аб'яднання «Электрамодуль») адбудзецца гарадскі турыстычны злёт калектываў фізвыхавання горада.

У праграме злёту:

- начное арыентаванне, - дзіцячая паласа перашкод, - міні-футбол, - канцэрт турыстычнай песні і гумару.

Запрашаюцца любыя каманды.

Сяргей БЯЛКОЎ, дырэктар турклуба «Пілігрым».



# Ветраэнергетычныя ўстаноўкі ў Германіі і Беларусі

700 кіламетраў раздзяляюць нямецкі гарадок Гезеке і беларускую вёску Дружная. 18 мая ў 10 і 11 гадзін па мясцовым часе ў Германіі і Беларусі пачалі працаваць ротары дзвюх ветраэнергетычных устаноў, пра што паведамляла наша газета. На гэтую падзею звярнулі ўвагу і ў Германіі. Вось што расказала журналіст Алена Баер на «Нямецкай хвалі».

Іх адначасовы ўвод у эксплуатацыю носіць сімвалічны характар, падкрэслівае старшыня аб'яднання S-N-O-W (Sud-Nord-Ost-West-Netzwerk e.V.) Эдгар Бёс-Венер (Edgar Boes-Wenner): «Наша аб'яднанне пабудавала першую ў Германіі ротарную ўстаноўку, якая не проста ператварае энергію ветру ў экалагічна чыстую электраэнергію. Укладзеныя ў гэты праект сродкі на працягу 20 год будуць прыносіць прыбытак, які, у сваю чаргу, пойдзе на ажыццяўленне новых экалагічных праектаў далёка за межамі Германіі».

Гэтая даволі незвычайная канцэпцыя цалкам адпавядае мэтам, якія ставіць перад сабой няўрадавая арганізацыя S-N-O-W, назва якой расшыфровуецца як Поўдзень-Поўнач-Усход-Заход: «Наша асноўная задача – аказанне тэхналагічнай падтрымкі самым розным рэгіёнам свету, у адпаведнасці з патрабаваннямі эпохі глабалізацыі. Пры гэтым мы лічым, што асабліва ва Усходняй Еўропе працэс пераходу да экалагічна чыстых крыніц энергіі мае патрэбу ў нашай дапамозе. І, у прыватнасці, у тых рэгіёнах, якія пацярпелі ад Чарнобыльскай катастрофы».

Будаўніцтва ротарных устаноў у нямецкім горадзе Гезеке і ў беларускай вёсцы Дружная здзяйснялася на



Фота Алеся ВЫСОЦКАГА

Новы вятрак ля Дружнай.

сродкі, сабраныя аб'яднаннем S-N-O-W. Гэта былі ахвяраванні, у асноўным, прыватных асоб, агульная сума якіх складала больш за 150 тысяч еўра. Прыкладна трэцяя частка сабраных у Германіі сродкаў была адразу выдзелена на здзяйсненне праекта ў Беларусі, – працягвае Эдгар Бёс-Венер: «Мы прадаставілі звыш за 50000 еўра ў распараджэнне іншай нямецкай грамадскай арганізацыі – «Дамы замест Чарнобыля», кіраўніком якой з'яўляецца Дытрых фон Бодэльшвінг. Такім чынам, гэтая арганізацыя атрымала магчымасць пабудавань у беларускай вёсцы Дружная ротарную ўстаноўку для вытворчасці экалагічна чыстай электраэнергіі. А для нашай аб'яднанні было асабліва важна паказаць на канкрэтным прыкладзе ў Беларусі, што ў атамнай энергетыкі ёсць зусім рэальныя альтэрнатывы».

У Беларусі падобныя праекты пакуль справа новая і незвычайная, пацвярджае Дытрых фон Бодэльшвінг (Dietrich von Bodelschwing), старшыня арганізацыі «Дамы

замест Чарнобыля» (Heimstatt-Tschernobyl): «Для Беларусі гэта першая ветраэнергетычная ўстаноўка наогул. Мы хацелі, каб гэтая ўстаноўка, якая дае экалагічна чыстую электраэнергію, стала свайго роду сімвалам, напамінкам пра Чарнобыльскую катастрофу».

У насельніцтва праект па будаўніцтве першых у Беларусі ветракоў спачатку выклікаў вялікае здзіўленне, працягвае Дытрых фон Бодэльшвінг: «Вакол праекта было шмат шуму. Спачатку людзі дзівіліся і не верылі, што такая ўстаноўка можа забяспечыць электраэнергіяй 700 беларускіх сем'яў. Але паступова мы пераканалі насельніцтва. Акрамя таго, мы пастараліся скарыстаць урачыстае адкрыццё нашай ветраэнергетычнай устаноўкі ў вёсцы Дружная, якое адбылося 18 мая, як падставу яшчэ раз прадэманстраваць жыхарам Беларусі магчымасці альтэрнатывыных крыніц электраэнергіі».

Адначасова, з уводам у строй ротарнай устаноўкі ў вёсцы Дружная, пачалі працаваць і ветракі ў нямецкім гарадку Гезеке, размешчаным у федэральнай зямлі Паўночны Рэйн Вестфалія. Даходы, якія будзе прыносіць гэтая ветраэнергетычная ўстаноўка на працягу 20 год, мяркуецца выкарыстаць у якасці крыніцы фінансавання новых праектаў не толькі ў Беларусі, але і ў Індыі: «У Індыі мы супрацоўнічаем з жаночай няўрадавай арганізацыяй, якая рэалізуе асобныя праекты ў галіне экалагічна чыстай энергетыкі, накіраваныя на паліяванне становішча жанчын у сельскай мясцовасці. Гэтая арганізацыя здзяйсняе, напрыклад, будаўніцтва невялікіх сонечных электрастанцый і біягазавых устаноў».

Паводле радыё «Нямецкая хваля».

# Сямейны кансультант

— Я выходжу замуж. Ты ведаеш, што цяпер робіцца. У школу маладой сям'і нас адправілі. Глупства. Не пайду!

Жонка кінула мужа... Муж здрадзіў жонцы... Грошай не хапіла на жыццё... У сям'і праблема. Звычайна муж ці жонка раяцца са сваімі сябрамі і сяброўкамі, з калегамі, некаторыя давяраюцца бацькам, а хтосьці проста паплача на плячы ў незнаёмца. Далёка не кожны можа звярнуцца да спецыяліста. Камусьці не дазваляе службовая пасада ці сарамлівасць, ці ўзрост.

На Захадзе ў кожнай сям'і ёсць свой сямейны кансультант. У Беларусі, у прыватнасці, у Маладзечне, таксама працуе сямейны кансультант – агульны на ўсё амаль 100-тысячнае насельніцтва.

Таццяна Скарнякова, сямейны кансультант.

— Праблему сям'і павінен вырашаць толькі спецыяліст. Дарадца не павінен адчуваць жалю ці злосці. Як правіла, знаёмыя зведваюць розныя пачуцці. Часта не самыя лепшыя. Гэта мяне і падтурхнула да стварэння «Школы маладой сям'і». Гэта адна з ліній, па якой працуе цэнтр сям'і і дзяцей. Менавіта з маладосці ўсё і пачынаецца.

Школа заснаваная ў 2000 годзе. Яна працуе ў пяці напрамках. Заняткі праходзяць 1 раз на месяц. Звычайна прыходзяць 15-20 пар, якія маюць намер стаць мужам і жонкай і падалі заяву ў ЗАГС.

З досведу работы Таццяна Скарнякова заўважыла, што па некаторых пытаннях у маладых сем'ях найбольш часта ўзнікаюць праблемы. Такім чынам, сямейны кансультант раіць:

## Сямейны бюджэт

Калі маладыя жывуць разам з бацькамі, яны павінны жыць ва ўласнай сям'і, харчавацца асобна. Мама ўсё адно падкорміць. «На карку сядзець» нельга!



Таццяна Скарнякова. Нарадзілася ў Яўкуці. Школу скончыла ў Майкопе. 1981 год – скончыла медвучылішча ў Майкопе. 1992 год – скончыла санітарна-гігіенічны факультэт медінстытута ў Растове-на-Доне. Пераехала ў Маладзечна. Працавала ўрачом-метадыстам у ГТМА. 2000 год – працуе ў цэнтры сям'і і дзяцей. Выхоўвае сына Андрэя, якому 11 год. Любіць чырвоныя ружы. Чорнае мора. А таксама ехаць на машыне ноччу з вялікай хуткасцю і гучнай музыкай.

Фота Ірыны РАБУШКІ.

## Хто гатуе?

Заўсёды трэба пытацца адзін у аднаго, ці не галодны. У халадзільніку павінен быць мінімальны набор прадуктаў для хуткага прыгатавання.

## Ахайнасць

Жонцы варта памятаць, што муж павінен быць заўсёды накормлены, яго адзенне – памытае і адпрасаванае. Мужу трэба памятаць, што з падобнымі справамі ён можа справіцца і сам. Мужчыны, якія былі ў арміі, больш самастойныя. Дома мужчыны павінны знішчыць штаны з выцягнутымі каленнямі, а жанчыны – халаты. Бо атрымаецца так, што прыгожых жанчын муж будзе бачыць на рабоце, а дома – бабу. Можа, і запозрыць, што жанчына прыбіраецца не для яго.

## Хатнія клопаты

Лепш рабіць усё разам. Калі жонка бачыць, што муж стаміўся, трэба даведацца, у чым справа. Разам адпачыць, паляжаць. Потым усё зробяць удваіх.

## Каханне

Ніколі нельга пытацца, ці кахае муж жонку, калі ён не ў настроі. Яму ж гаварыць заўсёды і шмат. Мужчына вельмі любіць кампліменты. Кахан-

ка з'яўляецца не таму, што яна лепшая ў ложку, а таму, што ўсё ўважліва слухае, заўсёды прыгожа апранутая. Да таго ж, ёсць заўсёды ежа.

## Колькасць дзяцей

Іх павінна быць столькі, колькі жанчына зможа выгадаваць сама. Павінна быць і ўзаемная згода. Так як і камфортныя ўмовы пражывання.

Таццяна Скарнякова вызначае 6 асноўных праблем, з-за якіх распадаюцца маладыя сем'і: алкагалізм; венерычныя захворванні; здрада (мужчына да даравання не схільны); бытавыя ўмовы (муж не працуе); канфлікт з бацькамі; працяглая камандзіроўка (па 6 месяцаў і больш).

На Захадзе лічыцца, што кожныя 7 год чалавек павінен мяняць усё вакол сябе: мэблю, машыну, кватэру, нават сям'ю, калі яна не складваецца.

Наш сямейны кансультант гаворыць, што сям'ю трэба выраставаць. Але для гэтага павінна захавацца павага паміж мужам і жонкай і ўзаемапаразуменне.

У наступны раз мы раскажам аб праблемах, звязаных з першымі 5 гадамі сямейнага жыцця. Тэлефануйце, пішыце на адрас рэдакцыі.

Ірына РАБУШКА.

# Дапамагае экалагічная медыцына

У мінулым нумары ў матэрыяле «Каб не заплаціць здароўем» ішла гаворка аб біялагічна-актыўных дабаўках, магчымай шкодзе іх для здароўя. Сёння публікуем іншы пункт гледжання.

Ці ёсць металы рэабілітацыі («ачысткі») арганізма ад антрапагенных забруджванняў, ад рэшткаў хімічных медыкаментаў, прадуктаў абмену (шлакаў). У сувязі са зніжэннем рэзервных магчымасцяў арганізма чалавека, хранічнымі захворваннямі органаў і сістэм, што выконваюць дэтаксікацыйную і выдзяляльную функцыі (печань, ныркі, лёгкія, стрававальны тракт), практычная медыцына, сфарміраваная на прыныцах, распрацаваных да крызісу экалогіі, не валодае дзейнымі метадамі ачысткі экалагічна забруджанага арганізма.

«Выдаткі цывілізацыі» экалагічная медыцына здольная нейтралізаваць. Тут важна, каб да барацьбы за якасць жыцця падключыўся і сам хворы, а яшчэ лепш – здаровы чалавек.

Каму не знаёмы стан поўнай «няжыццяздольнасці»? Калі кожнае ранішняе абуджэнне – амаль падзвіг. Калі адольвае стомленасць. Алергія, санлі-

васць, болі ў суставах і мышцах. І на ўсё гэта ёсць апраўданне: у падлеткавым узросце – што гэта звязана з «цяжкасцямі пубертатнага перыяду». Крыху пазней – тлумачыцца «звычайным» стрэсам, у сталым узросце – крызісам сярэдніх год». Бліжэй да пенсіі: «А чаго ж вы хочаце ў вашы гады?».

Лепш гэтага не дапускаць. Ранняя дыягностыкай перадпаталагічных станаў, прадукі-леннем рызык з'яўлення наступнай паталогіі займаецца экалагічная медыцына, якая ўсталявалася як самастойная галіна медыцыны. Працягласць перадпаталагічнага стану залежыць ад унутраных рэзерваў арганізма, аслабленых уздзеяннем экалагічных фактараў. Нічога дзіўнага. Скажам, цяжкія металы здольныя акумулявацца ў арганізме чалавека, запаўняючы яго, у літаральным сэнсе слова, да кончыкаў валасоў (па пасмачцы валасоў можна вызначыць, якая колькасць свінца, ртуці і іншых металаў утрымліваецца ў арганізме). Канцэнтрацыя свінца (асноўнай крыніцай з'яўляецца этыліраваны бензін) у ксяцях сучаснага чалавека ў 1000 разоў вышэй, чым у людзей, якія жылі ў пачатку мінулага тысячагоддзя.

Пры працяглым уздзеянні малых канцэнтрацый свінца

здольны выклікаць пэўныя змяненні ў нервовай сістэме: дзеці пачынаюць горш вучыцца, робіцца агрэсіўныя. У дарослых церпіць памяць, з'яўляецца раздражняльнасць.

Перадпаталагічны стан выклікае стрэс, неабгрунтаваны прыём лекаў, непаўнацэннае харчаванне, хамства, нізкія зарплаты, няўпэўненасць у заўтрашнім дні, «выжыванне» большай часткі насельніцтва. «Зімовая дэпрэсія» – комплекс сімптомаў, звязаных з парушэннем ходу біялагічнага гадзінніка. Нават камфорт дома можа выклікаць парушэнне ўнутранай экалогіі: пагаршэнне вентыляцыі, вільгаць у памяшканнях, азбеставыя сценкі, жыццяздольнасць сапрофітаў і да т. п. Гэта выдатны палігон для развіцця алергічных рэакцый і нават раку.

Сярод метадаў эндаэкалагічнай рэабілітацыі (стымуляванне лімфаток, лекавыя расліны, метады фізіятэрапіі, масаж, фізічная культура) адным з вядучых з'яўляецца рацыянальнае харчаванне, і на гэтым фоне выкарыстанне біялагічна актыўных харчовых дабавак (БАД). Сучасныя БАДы ўяўляюць сабой канцэнтрацыі прыродных біялагічна актыўных рэчываў, выдзеленых з сыравіны арганізма і неарганічнага паходжання. З'яўленне

БАДы вырашае многія праблемы харчавання і здароўя. У Еўропе іх рэгулярна ўжывае палова насельніцтва, у ЗША гэтая лічба складае 80%.

Нават у краінах, дзе ёсць магчымасць харчавання паўнацэнна і разнастайна, людзі церпяць ад гіпавітамінозаў і недахопу мікра- і макраэлементаў. Па дадзеных інстытута харчавання РАМН, у нашай краіне харчовы дабаўкі выкарыстоўвае 3% насельніцтва. Сёння налічваюць 20 жыццёва неабходных чалавеку вітамінаў, прыблізна столькі ж макра- і мікраэлементаў. Патрэбнасць у іх вылічаецца мікраграмамі, але без іх арганізм не можа паўнацэнна функцыянаваць.

З пункту гледжання экалагічнай рэабілітацыі БАДы павінны характарызавацца:

а) здольнасцю адсарбіраваць і выдзяляць з арганізма метабаліты, таксічныя рэчывы, вызываюць ад іх міжклетачную вадкасць;

б) быць іонаабменнікамі, г. зн., аднаўляць стабільнасць унутранага асяроддзя на ўзроўні арганізма, міжклетачнай прасторы і клеткі.

Менавіта гэты механізм ляжыць у аснове самавылечвання, выздараўлення пры шэрагу хранічных захворванняў.

Людміла ЗУБОВІЧ, біяхімік.

## Паліклініка – цэнтр жыцця

МЯДЗЕЛ. Пасутпова ў паліклініцы пачынаюць аказваць розныя паслугі для хворых і жыхароў староў часткі Мядзела.

Некалькі месяцаў там ужо

можна набыць перыёдыку, а з нядаўняга часу адкрыўся кася «Беларусбанка». У ёй можна скарыстацца банкаўскімі паслугамі, у тым ліку і абмяніць валюту.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## Лес гарыць

За веснавыя месяцы ў Смаргонскім раёне адбылося 39 лясных пажараў, у выніку якіх згарэла больш за 17 гектараў мясцовых лясоў.

Большая частка гэтых здарэнняў адбываецца з-за таго, што насельніцтва вельмі

любіць падпаліць калі-нікалі сухую траву, нават не ведаючы пра тое, што гэтая забава з'яўляецца адміністрацыйным парушэннем. Але пра гэта добра ведаюць леснікі, якія за пэўны час склалі 28 пратаколаў.

Таццяна СКАРЫНкіНА.



Фота IREX/ProMedia.

Падпаліць лёгка. Патушыць куды цяжэй.



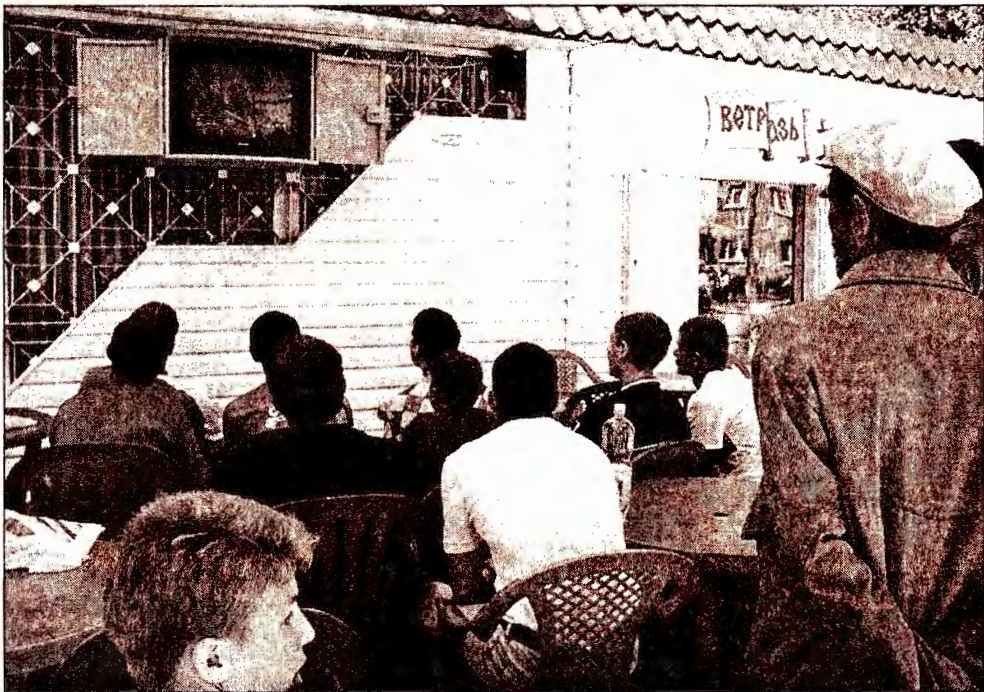
## ■ ЧЭМПІЯНАТ СВЕТУ

# Глядзіце радыё: там прыгожа забіваюць бразільцы

Ітак, беларусы спадзяваліся на “халяву” ў выглядзе расійскіх каналаў ГРТ і РТР, але вымушаны сачыць за мундзіалем па радыё і газетах. Некаторыя, праўда, могуць сабе дазволіць спадарожнікавыя НТВ+ альбо італьянскі RAIUNO. Умельцы настройваюць дэцыметровыя антэны на літоўскую “чацвёрку” ці польскіх Polsat.

Сенсацый на палях Японіі і Паўднёвай Карэі пакуль няшмат: без Зідана прайгралі французы (Сенегалу 0:1), разграмілі 8:0 Саудаўскую Аравію немцы (3 галы на рахунку Клозе), упэўнена распачалі абедзве зборныя гаспадароў (Японія – Бельгія 2:2, Карэя – Польшча 2:0).

Прыгожай гульній парадавалі Бразілія (з Турцыяй 2:1) і Данія (з Уругваем 2:1). Першым поспех прынесла нетрадыцыйная для іх тактыка: валодаючы мячом да перапынку, не забілі, а ў другім тайме згулялі ад абароны на звышхуткіх контраатаках. Другія дзейнічалі ў тры форварды і ў роўнай гульні “даціснулі” пра-



У адным з летніх кафэ ў Маладзечне на Вялікім Гасцінцы падчас трансляцыі матча чэмпіянату свету. Здагадлівыя гаспадары “выкінулі” на вуліцу тэлевізар, падключаны да спадарожнікавай антэны.

ціўніка намаганнямі Томасана.

Сетка будучага плэй-оф складзена такім чынам, што ў фінальвайдызе хтосьці адзін з тых груп, дзе выступаюць зборныя Францыі, Даніі, Аргенціны,

Англіі, Бразіліі. Прычым, першыя чатыры вышэйназваныя каманды (ці іх больш удалыя канкурэнты з груп) наогул мусяць гуляць між сабою ўжо ў 1/8-ай. Іншая палова сеткі

ўтрымлівае Італію, Іспанію, Германію. Дарэчы, расіян у 1/8-ай (калі яны туды трапяць) будзе чакаць прадстаўнік “бразільскай” групы.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ВЫШЭЙШАЯ ЛІГА

# Менш трох галоў не прапускаем

**ФК «Маладзечна-2000» – “Белшына” (Бабруйск) 2:3 (2:1)**

Галы: Макрыцкі (5), Акуліч (11); Стрыпейкіс (13, 79), Каролік (89).

4 чэрвеня. 1000 гледачоў. Поле –4. Кошт білета –2500 рублёў.

Суддзя: Ю. Кунцэвіч (Гродна)

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Макрыцкі (Сысой, 74)     | Мігас          |
| Сідарэнка (Лявончык, 88) | Акуліч         |
| Тартоўскі (Рубацкі, 39)  | Міхалёў (кап.) |
| Сарасек                  | Бычкоўскі      |
| Дрозд                    | Муравейнікаў   |
| Сцепановіч               |                |

Папярэджанні: Муравейнікаў (21), Гарбачоў (44), Дрозд (52).

Выдаленне: Сцепановіч (37).

Лепшы па версіі “РГ”: Рубацкі, Акуліч

## Склад каманды

Адсутнасць Рапецкага пабудзіла Людаса Румбуціса выпусціць на правы край паўабароны Акуліча. Другі матч запар наперадзе гуляў Мігас, Сідарэнка і Міхалёў трымалі цэнтр.

## Акуліч і Макрыцкі – першыя галы ў сезоне

Два нападаючыя клуба нарэшце пачалі забіваць. Шкада, што гэта адбылося аж у восьмым туры. Дзмітрый Акуліч добра прарваўся па праваму флангу і прастрэліў у штрафную, дзе на мяч пайшоў Макрыцкі і ўрэшце рэшт перайграў вратара гасцей. Не прайшло і пяці хвілін, як яшчэ адзін гол уляцеў у сетку варот Афанасенкі. Міхалёў адкаціў прадмет гульні на свабоднае месца Акулічу, а Дзмітрый прабіў па варотах і быў дакладны. Маладзечанцы выйграюць у два галы? У гэтаяжжа паверыць, Сцепановіч

з гэтым пагодзіцца. Віталь падчас адной з атак не зафіксаваў добра мяч, а Гормаш, які быў тут як тут, некалькі секунд пасля рухнуў на газон. Вось і 2:1. Дыхаць стала лягчэй. А пасля і ўвогуле Каролік выбягаў тэт-а-тэт са Сцепановічам, перайграў яго, але галкіпер маладзечанцаў збіў нападаючага. Чырвоная картка і штрафны ўдар. Як разгортваліся падзеі далей, можна і так уявіць. Навал на вароты Рубацкага павінен быў прынесці поспех бабруйчанам, але ім часта не шанцавала. Было дзве перакладзіны, шмат разоў мяч праходзіў побач са штангай.

## Каментарый трэнераў

Вячаслаў Акшаеў, галоўны трэнер “Белшыны”:

– Такія матчы палову жыцця забіраюць. Столькі галювых момантаў за увесь чэмпіянат у нас не было, як сёння. Хаця па ходу гульні мы

прайгравалі, і ў другім тайме заставалася толькі дажаць саперніка, што ўсё ж такі атрымалася. Адным з лепшых у складзе быў Валерый Стрыпейкіс, які забіў два галы. А галы мы прапусцілі не з памылак абаронцаў, а Гормаш і Стрыкаў не адпрацавалі ў цэнтры поля, і Акуліч без перашкод аддаваў пас і забіваў гол.

Людас Румбуціс, галоўны трэнер “Маладзечна-2000”:

– Чаго не хапіла, каб перамагчы, вядучы ў ліку? Многага не хапіла. Таго, каб суддзя свіснуў, калі футбаліст гуляе рукой. У яго такая трактоўка, што не небяспечна. А калі наш ігрок гуляе ў штрафной – гэта ўжо небяспечна? Мне здалася, што пенальці не было, а выдаленне правільнае. Яшчэ напачатку мы тры разы маглі выбягаць сам на сам, але суддзя на лініі фіксаваў па-за гульні. Не было гэтых афсайдаў.

Мікалай ХАДАСЕВІЧ.

# Вынік матча горшы за змест гульні

**31.05 Шахцёр (Салігорск) – Маладзечна-2000 3:1 (1:0)**

Галы: Новік (15), Падрэз (58-пен), Нікіфарэнка (80); Сідарэнка (53)

Суддзя Валерый Пятровіч (Мінск)

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Макрыцкі (Акуліч, 55)    | Мігас          |
| Сідарэнка (Лявончык, 70) | Рубацкі        |
| Тартоўскі (Сысой, 60)    | Міхалёў (кап.) |
| Сарасек                  | Бычкоўскі      |
| Дрозд                    | Муравейнікаў   |
| Сцепановіч               |                |

Выдалены Рапецкі на 58-ай хвіліне

Папярэджанне – Сцепановіч

Лепшы па версіі “РГ” – Сарасек (другі раз у сезоне)

Па словах Людаса Румбуціса, наша каманда не павінна была прайграваць у Салігорску. Гульня на самой справе была роўнай. Гаспада-

ры адкрылі лік, выкарыстаўшы памылку Сцепановіча. Маладзечанцы аднавілі раўнавагу: пасля флангавай падачы Рапецкага як след галавой прабіў Сідарэнка.

Лёсавызначальнымі сталі падзеі на 58-ай хвіліне. Галоўны арбітр заўважыў у Рапецкага гульнію рукой, да таго ж палічыў, што мяч перад гэтым ляцеў у створ варотаў. Як раскажаў Румбуціс, пры праглядзе відэапаўтара аказалася, што і мяч ішоў міма “рамкі”, і наш паўабаронца згуляў хутчэй корпусам, чым рукою. У суботу зранку суддзя тэлефанаваў Румбуцісу, тлумачыў сваё рашэнне, аднак урэшце кожны з іх застаўся пры сваім меркаванні. Ну, а падчас матча ледзь не ўсчалася бойка на полі: каманды пайшлі, што называецца, “сценка на сценку”. Потым быў рэалізаваны Падрэзам пенальці.

Застаўшыся ў меншасці,

нашы тым не менш перахапілі ініцыятыву, былі блізкія, каб другі раз у матчы зраўняць лік. Мелі добрыя моманты Міхалёў, Тартоўскі, Мігас, але кропку ў матчы паставілі ўсё ж салігорцы.

Нёман – Лакаматыў-96 1:0, Дынама (М) – Тарпеда 2:1, Славія – БАТЭ 0:2, Тарпеда-МАЗ – Зорка-ВА-БДУ 1:0, Дынама (Б) – Днепр-Трансмаш 0:0, Гомель – Белшына 1:0.

Зорка-ВА-БДУ – Нёман 0:2, Лакаматыў-96 – Славія 2:0, Шахцёр – Дынама (М) 1:0, Днепр-Трансмаш – Тар-

педа-МАЗ 0:0, Тарпеда – Дынама (Б) 2:1, БАТЭ – Гомель 0:1.

|                         |    |
|-------------------------|----|
| 1. Тарпеда-МАЗ .....    | 20 |
| 2. БАТЭ .....           | 17 |
| 3. Гомель .....         | 16 |
| 4. Нёман .....          | 16 |
| 5. Шахцёр .....         | 16 |
| 6. Днепр-Трансмаш ..... | 15 |
| 7. Тарпеда .....        | 14 |
| 8. Дынама (М) .....     | 12 |
| 9. Белшына .....        | 10 |
| 10. Дынама (Б) .....    | 7  |
| 11. Зорка-ВА-БДУ .....  | 5  |
| 12. Маладзечна-2000 ... | 4  |
| 13. Лакаматыў-96 .....  | 3  |
| 14. Славія .....        | 2  |

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

| Анонс  |  |
|--|--|
| 09.06 Дынама-Юні (Мінск) – Сморгонь  |  |
| 09.06 Спартак-ВАР-Днепр (Шклоў) – Забудова   |  |
| +0=1-1 2-4. Летась 0:2 на выездзе і 2:2 (Садчанка, Мірановіч) дома                                 |  |
| 09.06, Краснае, тур клубнага чэмпіяната краіны па гарадках   |  |
| Удзельнічаюць каманды СКА (Краснае), “Юнацтва” (Маладзечна), “Шахцёр” (Салігорск) Пачатак з 11-00. |  |
| 12.06 Дынама (Мінск) – Маладзечна-2000   |  |

## ■ ГАРАДКІ

## Клубны чэмпіянат краіны

**На клубным чэмпіянаце краіны прайшлі матчы трэцяга гульніваго дня.**

Маладзечна. Аўтасіб – Юнацтва 3,5:0,5, Аўтасіб – БелАвія 3:0, БелАвія – Юнацтва 3:2. Салігорск. МЭС – Лакаматыў 3:1, МЭС – Шахцёр 2,5:2,5. Бярозаўка. Нёман – СКА 3:1, Нёман – Кэмпі 2,5:2,5, Кэмпі – СКА 2,5:2,5.

Прызамі ўзнагароджваліся лепшыя гульцы кожнай каманды па выніках гульніваго дня. З нашых землякоў адзначаны Аляксандр Гарошка (Кэмпі), Віктар Данілаў (Аўтасіб), Аляксандр Карповіч (СКА), Сяргей Сяргіевіч (Юнацтва).

|                    |    |
|--------------------|----|
| 1. МЭС .....       | 18 |
| 2. Нёман .....     | 13 |
| 3. Кэмпі .....     | 12 |
| 4. Аўтасіб .....   | 12 |
| 5. СКА .....       | 7  |
| 6. БелАвія .....   | 7  |
| 7. Лакаматыў ..... | 4  |
| 8. Шахцёр .....    | 3  |
| 9. Юнацтва .....   | 0  |

Энергетыкі ў апошнім туры ў Мінску сустрануцца з “БелАвія” і “Кэмпі”. Думаецца, ім нічога не перашкодзіць набраць прынамсі адно ачко (яны дагэтуль ніводнага не страцілі), каб забяспечыць сабе верхні радок у табліцы па выніках першага круга. Шчыльную барацьбу за другое месца вядуць тры калектывы. Шмат вырашыцца таксама ў Мінску, дзе сыдуцца “Нёман” і “Аўтасіб”.

Тыдзень таму на турнір у Кіеў ездзілі маладзечанцы Віктар Данілаў, Генадзь Сушко, Дзмітрый Шайко і Анатоль Урбан з Бярозаўкі. У асабістым раздзеле першынстваваў Данілаў (вынік – 121 біта), Сушко быў пятым. Узровень спаборніцтваў быў даволі высокі, так, на трэцяй пазіцыі застаўся чэмпіён свету Аляксандр Бабіч з Ялты. У камандным турніры беларусы спачатку перамаглі ўсіх у сваёй групе з трох каманд, а потым у фінале былі мацней за запарожцаў.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ПЕРШАЯ ЛІГА

## Галявая засуха на выездзе

**01.06 Лакаматыў (Мінск) – Сморгонь 1:0 (0:0)**

Гол: (70)

Арбітр Міхаіл Цуканаў (Гомель), 500 гледачоў

Склад: Шэлест, Іваноў, Байда, Курак, Давідовіч, Шпакоўскі (Максіменка, 75), Дукса (Шаблінскі, 66), Селіванаў, Кошаль (Карабінскі, 80), Шамшорык, Сілін

Перавага чыгуначнікаў адчувалася ў гэтай сустрэчы. І ўрэшце свой гол яны забілі. У вароты смаргонцаў быў прызначаны штрафны ўдар прыкладна с правага кута штрафной пляцоўкі. Выкананы ён быў дакладна і неадхільна. Самі забіць нашы землякі не здолелі, ды і асаблівых шанцаў не мелі.

## Сталічныя фаварыты траўманебяспечнай лігі

**05.06 Сморгонь – Дарыда (Мінск) 1:4 (1:1)**

Галы: Іваноў (22); Кузьмянок (5-пен, 72, 80, 87)

Арбітр Аляксандр Чабыкін (Мінск), 4000 гледачоў

Склад: Шляхавой, Іваноў, Байда (Селіванаў, 70), Курак, Давідовіч, Максіменка (Кошаль, 62), Дукса, Стэльмах, Шаблінскі, Шамшорык, Сілін

Амаль дзве трэці часу гульні смаргонцы спражаліся на роўных. Забілі пасля найгранага розыгрышу стандартнага становішча: злева выканаў падачу Шамшорык, а на далёкай штанзе ўсіх апырэдзіў ударам галавою Іваноў. Калі заставалася гуляць 20 хвілін сур’ёзную траўму атрымаў Байда, тым самым папоўніўшы і так шматлікі лаварэт каманды. Вымушаная перабудова абарончых парадкаў, судзейства на карысць

сталічнага фаварыта (няўжо зараз мала мінскіх каманд у вышэйшай лізе?) і майстэрства нападаючага Кузьмянка прывялі да буйнага ліку.

Бяроза – Камунальнік 0:1, Асіповічы – ЗЛІН 0:3, Тарпеда-Кадзіна – Ведрыч-97 1:2; Хімік – Нафтан 1:3, Дарыда – Днепр-ДЮСШ-1 4:1, Дынама-Юні – Ліда 0:1, Нёман – Граніт 1:2. Бяроза – Асіповічы 7:1, Камунальнік – Граніт 0:1, ЗЛІН – Тарпеда-Кадзіна 1:0, Ведрыч-97 – Хімік 3:1, Нафтан – Лакаматыў 0:0, Днепр-ДЮСШ-1 – Дынама-Юні 1:0, Ліда – Нёман 3:1.

|                          |    |
|--------------------------|----|
| 7. Днепр-ДЮСШ-1 .....    | 13 |
| 8. Камунальнік .....     | 9  |
| 9. Тарпеда-Кадзіна ..... | 9  |
| 10. Хімік .....          | 8  |
| 11. Сморгонь .....       | 8  |
| 12. Ліда .....           | 7  |
| 13. Бяроза .....         | 6  |
| 14. Асіповічы .....      | 5  |

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## Спаборніцтвы ў «Віліі»

**Маладзечна. 3 28 па 31 мая на базе “Вілія” прайшлі рэспубліканскія спаборніцтвы сярод дзяцей-інвалідаў і дзяцей з асаблівасцямі псіхафізічнага развіцця.**

Спаборнічалі ў пяці відах: лёгкай атлетыка, валејбол, настольны тэніс, шашкі і шахматы. Пераможцамі сталі: каманда Брэсцкай вобласці – 1-е месца, каманда Магілёўскай вобласці – 2-е месца, каманды Мінскай вобласці, Гродзенскай і г. Мінска падзялілі 3-е месца. Яны атрымалі ганаровыя граматы, медалі і падарункі.

Вольга ПІЛІПЕНКА.

## Табло

## ■ ТУРЫЗМ

**МЯДЗЕЛ.** Прайшоў традыцыйны турыстычны злёт школ раёна. Адразу ў дзвюх групках перамаглі каманды школы Кабыльніка. Вучні гэтай школы такі ж «дубль» зрабілі і летась.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## ■ ДУБЛЬ

**30.05 Шахцёр (дубль) – Маладзечна-2000 (дубль) 3:0 (1:0)**  
Галы: (33), (51), (89). Выдалены Пятроўскі (Маладзечна-2000) на 86-ай хвіліне

**02.06 Маладзечна-2000 (дубль) – Белшына (дубль) 0:2 (0:1)**

Галы: (14), (90). З чатырма ачкамі пасля васьмі тураў каманда займае апошняе месца.





## ВІНШАВАНКІ

Дарагая **Жанечка Глод**, віншуем цябе з днём нараджэння! Жадаем табе быць здаровай, паслухмянай і добра вучыцца. **Бацькі і сястрычкі.**

Віншуем з юбілеем **Тамару Міхайлаўну Царык**! Здравоў, шчасця і добра жадаем мы табе заўсёды! **Сям'я Царыкаў.**

Любімую жоначку **Волечку Дзямідовіч** віншуем з днём нараджэння! Жадаю шчасця, здароўя, даўгалецця, кахання. **З любоўю муж Саша.**

Віншуем з днём нараджэння **Аляксандра Пяркоўскага** з Вілейкі! Жадаем шчасця, здароўя, кахання, поспехаў. **Анжэла, Жэня.**

Віншуем з днём нараджэння **Раечку Жаўняровіч**! Жадаю здароўя, шчасця, моцнага і светлага кахання. **Тацяна.**

Віншую з 25-годдзем **Аксану Макей**! Жадаю шчасця, здароўя, кахання, бадзёрасці, удачы. **Тацяна.**

Віншуем з днём нараджэння **Мікалая Хадасевіча**, студэнта з Берасінска! Пспехаў і трываласці! **Сябры.**

**Наталлі Аркадзьеўне Ясюковіч** з Маладзечна  
Наталля, шчыра віншуем цябе з юбілеем!  
Будь моладой, всегда красивой,  
Желанной, доброй и простой.  
Всегда приветливой и милой,  
Всегда любимой, дорогой.  
Не знай забот, живи счастливо,  
Чтоб говорили вслед всегда:  
"Как эта женщина красива,  
Как бесконечно молода!"

*Калері,  
завод «Спадарожнік».*

Віншуем **Валянціну Ходзіну** з 70-годдзем! Жадаем моцнага здароўя і доўгіх год жыцця. **Унукі Оля, Валера, сям'я Ходзіных.**

З днём нараджэння самага прыкольнага і вясёлага юнака **Мікалая Хадасевіча**! Кахання і удачы! **Закаханыя дзяўчаты з Берасінскага.**

Дарагому мужу, татачку **Анатолію Фядосавічу Мікалаенку** з днём нараджэння! Жадаем моцнага здароўя, вялікага шчасця! **Жонка, дзеці.**

Сардэчна віншуем **Паўла Пятроўскага** з шаснаццацігоддзем! Жэлаем шчасця без прадэла. Всего, что в жизни ты хотел бы. Чтоб жизнь казалась только раем! Целуем, любим, поздравляем! **Мама, тата, брат.**

## Кінатэатр «Радзіма»

Чэрвень

10-16 чэрвеня

“Эрын Брокавіч, прыгожая і неўтаймальная”, ЗША, 2 серыі — у 17.00 і 21.20.

“Мальш”, ЗША, камедыя — у 19.30 (відэасістэма).

Для дзяцей

10 чэрвеня — “Пяць выкрадзеных манахаў” — у 10.00 і 12.00.

11 чэрвеня — “Карпацкая монстраў” — у 10.00 і 12.00.

12 чэрвеня — “Двое: я і мой цен” — у 10.00 і 12.00.

13 чэрвеня — “Цанкавая гісторыя 1” — у 10.00 і 12.00.

14 чэрвеня — “Мак мільнер” — у 10.00 і 12.00.

16 чэрвеня — “Самыя любімыя мулішкі” — у 13.00.

Дыскатэка для моладзі — у 21.00, для падлеткаў — у 18.00.

Прымаем калектыўныя заяўкі на правядзенне выпускных балаў.

Тэл. 7-15-92, 7-06-30.

## ІМЯНЫНЫ

7 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Івана, Ферапонта.

**Каталіцкія:** Вяслава, Роберта, Яраслава.

8 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Алёны, Аверкія, Алфея, Георгія, Івана, Карла, Макара.

**Каталіцкія:** Максіма, Медарда.

9 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Івана, Іоны, Купрыяна, Ніла, Ферапонта, Фёдаре.

**Каталіцкія:** Пелагеі, Ахрамея, Феліцыяна.

10 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Ігната, Мікіты, Яўціхія.

**Каталіцкія:** Малгажаты, Багуміла.

11 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Фядосіі, Івана.

**Каталіцкія:** Варнавы, Фелікса.

12 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Ісака.

**Каталіцкія:** Ануфрыя, Кадзі, Яна.

13 чэрвеня

**Праваслаўныя:** Ермія.

**Каталіцкія:** Антона, Люцыяна.

## Звярніце ўвагу

Шаноўныя чытачы, калі вы хочаце павіншаваць знаёмых, блізкіх, то высылайце купон з разборліва напісаным тэкстам загадзя. Указвайце дату публікацыі — газета выходзіць па пятніцах. Бясплатна прымаюцца віншаванкі аб'ёмам да 15 слоў, якія паступілі ў рэдакцыю да аўторка ўключна. Зрабіце прыемнае сваім блізкім — павіншуйце іх праз газету! Калі вы хочаце размясціць аб'яву аб знаёмстве, калі ласка, указвайце адрас да запатрабавання. Бясплатна змяшчаюцца аб'явы аб знаёмстве аб'ёмам да 15 слоў. Публікуюцца па чарзе. Па-за чаргой — платна. Жадаем знайсці сваё шчасце!

## Купон

да рубрык «Віншаванкі» і «Знаёмствы».  
Бясплатна змяшчаюцца тэксты аб'ёмам да 15 слоў.  
Аненныя купоны не разглядаюцца. Пішыце, калі ласка, разборліва.

23

Рэгіянальная  
газета

ПРОВІЗІЦА, ІМЯ, АДРАС (НЕ ДЛЯ ДРУГІ)

## 208 кіламетраў на байдарках

**МАЛАДЗЕЧНА. У каңцы мая члены турыстычнага клуба “Пілігрым” Вячаслаў Вянглоўскі, Уладзімір Цай, Андрэй Дзеніс і Анатоль Скарынка вярнуліся з вандроўкі па рэках Мядзелка-Бярвіта-Дзісна-Заходняя Дзвіна. Яны праплылі на байдарках 208 кіламетраў.**

Уражаннямі дзедзіцца Вячаслаў ВЯНГЛОЎСКІ:  
— Нам хацелася параўнаць прыроду і жыццё людзей Заходняй і Усходняй Беларусі. Уразіла тое, што на тэрыторыі ад вёскі Паставы не было дажджоў з вясны. Там зямля, як у пустыні. Засумавалі, калі пачылі разбураныя вёскі, дзе засталіся па чатыры бабулькі.

Шмат могілак, а некаторыя знаходзяцца за літоўскай мяжой, таму родныя не могуць іх наведаць. Бачылі прытокі Дзісны, якія высыхлі з-за асушэння балот. На станцыі Дзісна здарыўся цікавы выпадак. Прыйшлі туды адзначыць камандзіроўкі, дык іх нядаўна абрабавалі і нават пячаткі знеслі. Больш за ўсё я цікавіўся мясцінамі, дзе жылі партызаны, таму і распытаў жыхароў аб часах Вялікай Айчыннай вайны.

Вандраваў разам з мужчынамі і сабака Пол-Под, які хацеў злавіць лебедзяў.  
У чэрвені турыстычная група плануе павандраваць па рацэ Дрысе, якая з'яўляецца прытокам Заходняй Дзвіны.

**Вольга ПІЛІПЕНКА.**



Андрэй Дзеніс — галоўны рыбак, рэжа сала, Уладзімір Цай дражніць сабаку.

**АКУМУЛЯТАРЫ**  
ад 45 да 215 А/г. ачышчальны і імпульсны  
**Масла ТНН і ТНХСО**  
(5W40, 10W40, 15W40, M88, M1072K, M10DM)  
для легкавых і грузавых аўтамабіляў  
Тавар сертыфікаваны. Цана імпульсна.  
Тэл. у Маладзечне 63063.  
Ліц. №31 Пінскага ГВК ад 23.05.2000 да 22.05.2005 г.

**ЗАПЧАСТИ  
ГАЗ ПАЗ  
ДВИГАТЕЛИ  
КамАЗ**  
\*от первого поставщика  
\*СКИДКА постоянным покупателям  
\*возможна поставка под заказ  
\*гарантия до 1 года  
г. Минск, ул. Платонова, 22  
(017) 284-21-14  
289-25-97  
284-05-01  
БЕЛТАС-ТОМАС СЕРВИС  
г. Минск, ул. Платонова, 22  
Тел. 284-21-14, 289-25-97, 284-05-01

## РАБОТА В ЧЕХИИ

► РАБОЧИЕ СТРОИТЕЛЬНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

► РАЗНОРАБОЧИЕ

ИЩЕМ РЕГИОНАЛЬНЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Мужчины и женщины от 18 лет.

Образование значения не имеет.

3/пл. 350-700 USD

Жилье предоставляется. Стоимость услуг 350 USD

e-mail: vaclavvv@hotmail.com

Телефон в Праге:

8-10-42 07 23 66 03 59

8-10-42 07 23 95 45 96

## Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт

**Вышэйшая школа кіравання і бізнесу**

аб'яўляе набор студэнтаў у Маладзечанскае прадстаўніцтва БДЭУ ВШКБ для навучання па спецыяльнасцях:

— эканоміка і кіраванне на прадпрыемстве, — бухгалтарскі ўлік, аналіз і аўдыт.

Навучанне — заочнае. Прымаюцца толькі асобы, якія маюць сярэднюю спецыяльную або вышэйшую адукацыю. Форма навучання платная. Тэрмін навучання — 4 гады. **Прыём дакументаў з 01.07.2002 г. па 15.08.2002 г.**

Адрас: Маладзечна, Цэнтральная плошча, 2 (у будынку Маладзечанскага дзяржаўнага палітэхнікума, каб. 307, 3-ці паверх). **Даведкі па тэл. у Маладзечне 70372, у Мінску 2302932.**

**Неабходныя для паступлення дакументы:** 1. Дыплом аб сярэдняй спецыяльнай адукацыі (у арыгінале). 2. Дадаток да дыплома. 3. Чатыры фатаграфіі 3х4 (толькі чорна-белыя). 4. Копія працоўнай кніжкі. **Заўвага:** пры сабе мець пашпарт.

**Пры паступленні праводзіцца гутарка па наступных прадметах:** — матэматыка (пісьмова), — руская (беларуская) мова і літаратура (вусна), — замежная мова (вусна).

Гутарка праводзіцца 21.08.2002 года. Па заканчэнні навучання выдаецца дзяржаўны дыплом БДЭУ.

Прыём дакументаў у Маладзечанскае прадстаўніцтва БДЭУ ВШКБ для навучання па спецыяльнасцях:

— эканоміка і кіраванне на прадпрыемстве, — бухгалтарскі ўлік, аналіз і аўдыт.

Навучанне — заочнае. Прымаюцца толькі асобы, якія маюць сярэднюю спецыяльную або вышэйшую адукацыю. Форма навучання платная. Тэрмін навучання — 4 гады. **Прыём дакументаў з 01.07.2002 г. па 15.08.2002 г.**

Адрас: Маладзечна, Цэнтральная плошча, 2 (у будынку Маладзечанскага дзяржаўнага палітэхнікума, каб. 307, 3-ці паверх). **Даведкі па тэл. у Маладзечне 70372, у Мінску 2302932.**

**Неабходныя для паступлення дакументы:** 1. Дыплом аб сярэдняй спецыяльнай адукацыі (у арыгінале). 2. Дадаток да дыплома. 3. Чатыры фатаграфіі 3х4 (толькі чорна-белыя). 4. Копія працоўнай кніжкі. **Заўвага:** пры сабе мець пашпарт.

**Пры паступленні праводзіцца гутарка па наступных прадметах:** — матэматыка (пісьмова), — руская (беларуская) мова і літаратура (вусна), — замежная мова (вусна).

Гутарка праводзіцца 21.08.2002 года. Па заканчэнні навучання выдаецца дзяржаўны дыплом БДЭУ.

Арганізацыя-вытворца рэалізуе

— **свініну і ялавічыну** (паўтушкі, ахалоджаную);

— **субпрадукты:**

— **муку** жытняю шатраваную;

— **цукар.**

Тэл. у Мінску 2201144, (8-029) 6536606.

Падлягае абавязковай сертыфікацыі.

Маладзечанскі філіял РУПП «Віцязь», Вілейскі, Валожынскі філіялы

ДУП МТГЦ «Гарант» праводзяць з 1 чэрвеня па 2 ліпеня 2002 года

**выстаўку-продаж**

прадукцыі РУПП «Віцязь», прысвечаную

дню незалежнасці Рэспублікі Беларусь.

У час правядзення выстаўкі

— **зняжаныя цэны на тэлевізары**

— **бясплатная дастаўка па Маладзечне**

— **мінімальнае цана для ветэранаў ВВА, воінаў-інтэрнацыяналістаў**

Гарантыя 3 гады. Продаж у крэдыт. Маладзечна, вул. Прытыцкага, 4.

Тэл. у Маладзечне 71376.

Вілейка, вул. Піянерская, 47.

Тэл. у Вілейцы 54676.

Валожны, вул. Міру, 12.

Тэл. у Валожыне 55597.

Падлягае абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №1233 Віцебскага аблвыканкома ад 15.09.2001 да 15.09.2006 г.

## Прадпрыемства

**здае ў арэнду**

**складскія і гандлёвыя месцы ў памішканні.**

**Тэл. у Маладзечне 50534, (8-029) 6528598.**

**Маладзечанскае прафесійна-тэхнічнае вучылішча №87 прыборабудавання** аб'яўляе прыём навучэнцаў на 2002-2003 навучальны год

На базе 11 класаў з тэрмінам навучання 10 месяцаў па прафесіях: **токары** (юнакі і дзяўчаты).

На базе 11 класаў з тэрмінам навучання 2 гады па прафесіях: **радыёмеханік па абслугоўванню і рамонту радыётэлевізійнай апаратуры** (юнакі — па накіраванню прадпрыемстваў і арганізацый); **афіцыянт; бармен; буфетчык** (юнакі і дзяўчаты — па накіраванню прадпрыемстваў грамадскага харчавання); **аператар 3ВМ; сакратар-машыністка** (дзяўчаты — па накіраванню прадпрыемстваў і арганізацый).

На базе 9 класаў з тэрмінам навучання 3 гады па прафесіях: **сласар шырокага профілю** (юнакі); **механік па металапрацоўцы** (юнакі); **сакратар-машыністка; аператар 3ВМ** (дзяўчаты).

Завяла падаецца на імя дырэктара з указаннем выбранай прафесіі.

Да заявы прыкладаюцца: **дакумент аб адукацыі** (арыгінал), **медыцынская даведка ф. 086-У**, **карта прапрышчэпак ф. 63**, **даведка аб сямейным становішчы**, **6 фота** памерам 3х4, **пашпарт, прыпісное пасведчанне ці ваенны білет** (прад'яўляюцца асабіста).

Усе паступаючыя праходзяць медкамсію для вызначэння годнасці па выбранай прафесіі.

Залічэнне ў вучылішча па прафесіі “Токар” ажыццяўляецца па меры падачы дакументаў, па астатніх прафесіях (акрамя радыёмеханікаў, сакратар-машыністкі з тэрмінам навучання 3 гады) шляхам конкурснага адбору па адназначна атэстата ці пасведчання аб адукацыі.

Пераважным правам пры залічэнні карыстаюцца абітурыенты пасля службы ў арміі і абітурыенты, якія маюць накіраванне прадпрыемстваў і арганізацый.

Па прафесіі “Радыёмеханік па абслугоўванню і рамонту радыётэлевізійнай апаратуры” залічэнне праводзіцца па выніках тэсціравання па фізіцы, “Сакратар-машыністка; аператар 3ВМ” (тэрмін навучання 3 гады) — па беларускай і рускай мовах.

Прыём дакументаў пачынаецца з 14 чэрвеня 2002 г. Прыёмная камісія працуе з 9<sup>00</sup> да 17<sup>00</sup>.

Выхадны: субота, нядзеля. **Адрас вучылішча:** 222310, Мінская вобл., Маладзечна, В. Гасцінец, 42. Тэл. у Маладзечне 54013, 54884. Праезд аўтобусамі №19, 2 ад чыгуначнага і аўтавакзалаў да прыпынку “Вул. Дзядовіча”.

Дырэкцыя.

## ДЛЯ РАБОТЫ У ЧЭХІІ

запрашаем жанчын да 45 год

на ручную зборку аўтамабільных электражгуту і раздымаў (магчымае навучанне).

Тэл. у Мінску 2328160, 2846871.

Ліц. №876 Мінскага РБ ад 6.10.2000 да 6.10.2005 г.

## ТАА «АгратэхСервіс»

прапануе з/ч да аўтамабіляў

✓ **ГАЗ-53, 3307**

✓ **Волга**

✓ **Газель, УАЗ**

✓ **Кузава УАЗ**

**Тасол. Аўташыны.**

Больш за 2000 найменнай з/ч са склада ў Маладзечне, вул. В. Гасцінец, 3а.

Штотднёвае паступленне запчастак.

Тэл./факс (8-029) 4775536

ЗМК

СТ

вул. В. Гасцінец

на Сморгонь

Падлягае абавязковай сертыфікацыі. Ліц. №198 Барысаўскага ГВК ад 27.07.2000 да 27.07.2005 г.

Замежнае прадпрыемства

“Поль-Хафт” на станцыі Пруды патрабуюцца ў цэх дрэвапрацоўні:





## ТРАНСПАРТ

### ПРАДАМ

- VW-Пасат, 1989 г. в., 1.8 мана, універсал, серабрысты металік. Т. у Вілейцы 59312.
- Опель-Вектру, 1992 г. в., 1.7д, колер вішнёвы, літыя дыскі, 3 месяцы з Бельгіі. Т. у Вілейцы 63361.
- Аудзі-80, белы, 1988 г. в., 1.85. Т. у Вілейцы 56413 (пасля 19<sup>90</sup>).
- Аудзі-80, 1989 г. в., 1.6 дызель, сіні металік, з Германіі, 2850 у. а. Т. у Валожыне 54211.
- Аудзі-80, 1980 г. в., 1.3 аб'ём. Т. у Маладзечне 34314.
- ВАЗ-2101, 1972 г. в., ідэальны стан. Т. у Сморгоні 96725.
- М/а МБ-100, легкавы, 8 пасажырскіх месцаў, 1994 г. в., 2.4 дызель, 4800 у. а., або мяняю на л/а еўрапейскай вытворчасці. Т. у Валожыне 47189.
- Нядрага УАЗ-452 (санітарка), 1993 г. в. Т. у Маладзечне 34940.
- Запчасткі да чэшскага дызельнага трактара ТЗ-4 К-14. Т. у Маладзечне 76894.
- VW-Транспарцёр, пасажырскі, дызель, 1986 г. в., у добрым стане. Т. у Маладзечне 75040 (пасля 20<sup>00</sup>).
- А/м Форд-Эскорт, 1991 г. в., 1.8д, універсал, 1950 у. а. Т. у Маладзечне 70467.
- Форд-Сіеру, 2.3д, 1989 г. в., дызель. Т. у Мадзеле 50017.
- Мерседэс-407, тэнт, спарка, г/п 2,7 т. Тэрмінова. Нядрага. Т. у Маладзечне 33787 (пасля 19<sup>90</sup>).
- Мопед Рыга-22; ВАЗ-2101, 1973 г. в., скрыпку "васьмушку" + навароты. Т. у Маладзечне 60976.
- Мерседэс-208Д, 1989 г. в., грузавы, белы, доўгі; Мерседэс МБ-100Д, пасажырскі, 1989 г. в., белы, нізкі; Мерседэс-407Д, 1986 г. в., паштовы. Т. у Маладзечне 70206.
- Опель-Астру, караван, 1993 г. в., 2.0і, белы, навароты, выдатны стан, з Германіі, 2250 у. а., торг. Т. у Вілейцы 52739.
- Аудзі-100, 1984 г. в., 1.8К, 1680 у. а. Т. у Маладзечне 68416, 060 аб. 922.
- Опель-Кадэт, 1983 г. в., 1.6Д, капрамонт, 650 у. а. Т. у Сморгоні 31338.
- Нисан-Прэм'ер, 2.0Д, 1995 г. в.; Аудзі-80, 1.9Д, 1991 г. в. Т. у Сморгоні 35416.
- Аудзі-100, 1988 г. в., 2.0ТД. Т. у Вілейцы 46412.
- Мерседэс, высокі, доўгі, кемпінг (газавая пліта, халадзільнік, душ, 8 спальных месцаў, аўтаномка). Т. у Вілейцы 56218, 59106.
- А/м Форд-Эскорт, 1989 г. в., 1.35, 1100 у. а., торг. Т. у Вілейцы 59477, 49280 (спытацца Улада).
- Хундай-Поні, 1993 г. в., 1.3 л, 5КПП, 5-дверны, белы, два месяцы, 1700 у. а. Т. у Маладзечне 66552.
- А/м Опель-Амега, 1989 г. в., 2.0і, КПП-аўтамат, ідэальны стан, АБС, г/у, ц/з, л/д, камп'ютэр, салон-люкс, свежая. Т. у Маладзечне 99440.
- Опель-Кадэт, 1.3 бензін, 5-6 л/100 км, 5КПП, люк, літ/дыскі, 1985 г. в., чырвоны, 900 у. а., торг. Т. у Маладзечне 39583, Дзімтры.
- А/м Аудзі-90, бочка, 1987-88 г. в., навароты, 2150 у. а., торг. Т. у Маладзечне 42084.
- А/м ФВ-Вента, 1992 г. в., 1.9д, вішнёвы, г/у, сігн., кар/фар, 3850 у. а., выдатны стан. Т. у Маладзечне 34527.
- Тэрмінова а/м ФВ-Гольф-2, 1.6Д, 1984 г. в., 3-дверны. Т. у Маладзечне 31302.
- Мазду-323, 1.55, АИ-76, 92, белая, 4-дверная, 1983 г. в., выдатны стан. Т. у Маладзечне 36774.
- Прычэп Зубраня з дакументамі. Т. у Маладзечне 67805 (пасля 18<sup>90</sup>).
- Нисан-Блюберд, 1987 г. в., дызель, універсал, 1600 у. а. Т. у Маладзечне 66925, 60108, 53217, Дзіма (уважары).
- Гольф, 1.6Д, зялёны, 1986 г. в., цана дагаворная; з/ч да Опель-Асконы, 1.6С; Опель-Аскону, 1.6Д, поўнасяжа на з/ч. Т. у Вілейцы 57587.
- А/м Гольф-2, дызель, на з/ч. Т. у Маладзечне 79187.
- Fiat-Крома, 1987 г. в., на запчастках, 2.5td, ёсць практычна ўсё, нядрага. Т. у Маладзечне 54500, Саша.
- Форд-Гранадэ, 1985 г. в., 2.0 бензін, добры стан. Т. у Вілейцы 58745.
- **ТРАКТАР Т-40**, стан выдатны, дакументы. Тэл. (8-029) 6018319.
- ВАЗ-21051, 1987 г. в., бэжавы. Т. у Маладзечне 93410.
- Л/а Фіят-Тэмпра, 1991 г. в., газ-бензін. Т. у Маладзечне 31193 (дам.). (8-029) 6337914.
- Сеат-Ібіцу, 1991 г. в. Т. у Маладзечне 77178.
- Рэно-Шафран, 1993 г. в., бензін, гідраўзмацняльнік, кантроль-круіз, эл/люстэрка, аўтамат, 3350 у. а. Т. у Вілейцы 52332.

- А/м Мерседэс-190, 1986-87 г. в., 1.9д, выдатны стан. Т. у Маладзечне 75090, 53474.
- Матацыкл Днепр-11, 1991 г. в. Т. у Маладзечне 69742.
- М/а Фіят-Талента, 1992 г. в., 2500 у. а. Т. у Маладзечне 32744.
- А/м Хонда, 1991 г. в., АКПП, 3-дверны, 1650 у. а. Т. у Маладзечне 66495.
- Опель-Астру, 1993 г. в., 1.4 л, бензін, з Германіі. Т. у Вілейцы 56860, 55794.
- Аудзі-80, дызель. Т. у Сморгоні 32646.
- Опель-Кадэт, 1986 г. в., добры стан, 1150 у. а. Т. у Сморгоні 51946, 51385.
- Аудзі-100, 1989 г. в. Т. у Сморгоні 51385.
- Аудзі-100, 1985 г. в., ц/з, г/у, эл/пад'ёмнікі, эл/люк, музыка, цёмна-сіні. Т. у Сморгоні 36250.
- Мазду-626, 1994 г. в., газ-бензін, ц/з, г/у, з/ф, тыдзень у РБ. Т. у Сморгоні 36389.
- Рэно-Рэпід, 1986 г. в., 1.4Б; м/ау-тобус Т-2, 1985 г. в., дубль-кабіна. Т. у Вілейцы 55783.
- Яву-350/638, 1989 г. в.; мапед Карпаты, 1991 г. в. Т. у Вілейцы 52352 (пасля 19<sup>90</sup>).
- VW-Транспарцёр-2, 1989 г. в., 1.6 дызель, пасажырскі, 5КПП, нядаўна з Германіі. Т. у Вілейцы 58667.
- ВАЗ-2106, 1987 г. в., газ-бензін, фаркоп, 900 у. а., торг. Т. у Вілейцы 58381, 57768.
- Пежо-309, 1991 г. в., з Германіі. Т. у Вілейцы 56955.
- Трактар Т-40. Т. у Вілейцы 58278.
- А/м Сузукі-Свіфт, 1993 г. в., 1.6 бензін, сервісная кніга, поўны эл/пакет, Р-14. Т. у Вілейцы 59501.
- VW-Пасат, 1.9 дызель, 1990 г. в., універсал, добры стан, 2900 у. а., торг. Т. у Вілейцы 57181, 58845.
- Нисан-Сані, 1989 г. в., з Германіі, 1300 у. а. Т. у Вілейцы 45204.
- Аудзі-80, 1980 г. в., 800 у. а., торг. Т. у Вілейцы 45354 (уважары).
- Опель-Рэкорд, 1980 г. в., капрамонт 2002 г., цюнінг, запчасткі, 770 у. а., торг. Т. у Вілейцы 58257, 58291.
- Трактар Т-40А + 2ПТС-4, выдатны стан. Лодку, кацёл ацяпляльны на ц/п. Т. у Вілейцы 52058 (пасля 18<sup>90</sup>).
- Яву-638, 12.1990 г. в., белая, 150 у. а. Т. у Вілейцы 56808.
- Вольва-760, ТД, 1985 г. в. Т. у Вілейцы 53618.
- А/м Опель-Амега, 1992 г. в., газ-бензін, выдатны стан. Т. у Вілейцы 58436, 58897.
- Мерседэс-240, дызель, 1981 г. в. Т. у Вілейцы 55680.
- VW-Гольф-2, 1984 г. в., дызель 1.6, 3-дверны, люк, выдатны стан, цана 1250 у. а., тэрмінова. Т. у Вілейцы 52016, 54563. Дом пад анос. Т. у Вілейцы 58685.
- Опель-Астру, 1.7 ТД, 1993 г. в., універсал. Т. у Вілейцы 52125, (8-029) 6544766.
- Фіят-Крому, 1986 г. в., 2.5ТД, шэры, люк, ц/з, сігналізацыя, 1100 у. а., тэрмінова. Т. у Маладзечне 76936.
- Тэрмінова Вольва-340, 1.4 бензін, патрабуецца рамонт, 500 у. а. Т. у Маладзечне 32597.
- Форд-Эскорт, 1993 г. в., 1.6 іБ. Т. у Маладзечне 68234.
- Сеат-Таледа, 1992 г. в., 1.6 бензін, цёмна-сіні, выдатны стан, тыдзень з Германіі. Тэл. (8-029) 6799099. Т. у Маладзечне 37299.
- Аудзі-100, 2.0і, 1988 г. в., пераходная; Опель-Вектру, 1.6Б, з Германіі. Т. у Маладзечне 50532.
- А/м VW-Golf-III, 12.1992 г. в., 1.9д, 20 дзён з Германіі, 5-дверны, шмат наваротаў, 3400 у. а. Т. у Маладзечне 31960.
- А/м Мерседэс-100Д, пасажырскі, 1992-93 г. в. Т. у Маладзечне 53149 (уважары).
- А/м Масквіч-2140, 1979 г. в., па запчастках; дзверы уваходныя і кухонныя, стандартныя, б/у. Т. у Маладзечне 61213.
- А/м Міцубісі-Лансер, універсал, 1995 г. в.; а/м Хундай-Саната, 1990 г. в., газ-бензін; а/м Вольва-740Д, універсал, 1987 г. в.; м/а Мерседэс-508, 2.5 т, 1981 г. в. Усё нядрага. Тэл. (8-029) 6512260. Т. у Маладзечне 76077 (раб.), 77185 (раб.), 64285 (пасля 19<sup>90</sup>), Юрый).
- А/м Форд-Эскорт "Sport", 1990 г. в., 1.4Б, навароты, добры стан, 1580 у. а. Т. у Маладзечне 62912.
- Фіят-Тэмпра, 1992 г. в., 1.6Б, тыдзень з Германіі, навароты, 2250 у. а. Т. у Маладзечне 39250.
- VW-Гольф-2, 1991 г. в., 1.3Б, выдатны стан. Т. у Сморгоні 92619.
- А/м Опель-Вектра, 1991 г. в., 1.8і ц/з, г/у, люк, фаркоп, старэа з Германіі. Т. у Маладзечне 36350.
- Аудзі-100, 2.3і, 1988 г. в. Т. у Маладзечне 51649.
- ВАЗ-2108, 1987 г. в., зялёны, т/а-03, прабег 107000 км, прычалнов, зроблены для сябе, ідэальны стан, 1250 у. а. Т. у Маладзечне 75756, Андрэй.
- VW-Джэту, 1991 г. в., ТД, ц/з, г/у. Т. у Валожыне 35308 (пасля 22<sup>00</sup>).
- ВАЗ-2109, 1993 г. в. Т. у Маладзечне 32394.
- А/м Хундай-Лантра, 1993 г. в., 1.6і, ДОНС, месца з Германіі, эл/пакет, велюр. Т. у Маладзечне 34001.
- VW-Гольф-III, 10.1992 г. в., 3-дверны, цёмна-сіні, 7 дзён з Германіі, кар/фар, эл/люк, сервісная кніжка, музыка, 3150 у. а., торг. Т. у Маладзечне 31874.
- Форд-Фіесту, 1984 г. в., добры стан. Т. у Маладзечне 70631.
- ВАЗ-21063-093. Т. у Маладзечне 39346, 37607.
- Опель-Аскону, 1.6Д, г/у, добры стан, 950 у. а. Т. у Маладзечне 52131.
- БМВ-520, 1989 г. в. Тэл. (8-029) 6564211.
- Нисан-Сані, 1993 г. в., 2.0Д, блакітны металік, 2 месяцы з Германіі, 3000 у. а. Т. у Маладзечне 42008.
- Рэно-21, дызель, 1986 г. в., універсал, 1450 у. а. Т. у Маладзечне 62027.
- ФВ-Джэту, 12.1982 г. в., 1.6Д, добры стан, 1200 у. а. Т. у Маладзечне 31787.
- А/м Рэно-19, 1990 г. в., 1.7 л, чырвоны, 1550 у. а.; а/м ВАЗ-21051, 1984 г. в., 500 у. а. Т. у Маладзечне 63211, п.060 аб.389.
- Форд-Эскорт, 1986 г. в., 1.6Д, 1200 у. а., торг. Т. у Маладзечне 90207.
- Ніву, 1996 г. в., добры стан. Т. у Маладзечне 21557.
- VW-Транспарцёр-2, 1990 г. в., 1.6ТД, белы, пасажырскі, літыя дыскі, 6 месяцаў у РБ, 3300 у. а., торг. Т. у Маладзечне 36392.
- Рэно-19, 1990 г. в., 1.7Б, ц/з, сігналізацыя, серваруль, старэа, 1700 у. а., торг. Т. у Маладзечне 36432. Тэл. (8-029) 6569169.
- ВАЗ-21063 на з/ч; гому 205R15, б/у. Т. у Маладзечне 68622, (8-029) 6201941.
- Вольва-460, 1991 г. в., 1.8і, АКПП, г/у, электрапакет, нядаўна з Германіі, 2600 у. а. Т. у Маладзечне 36301.
- Таёту-Карола, 11.1994 г. в., 1.4і, 16V, чорны металік, 3-дверная, нядаўна з Германіі, 3150 у. а. Т. у Маладзечне 36847.
- ВАЗ-21063, 1993 г. в., 1250 у. а. Т. у Маладзечне 68481, 37046.
- М/а VW-Каравела, аб'ём 2.4 дызель, 1993 г. в., пасажырскі. Т. у Маладзечне 69410, 68959.
- А/м Мерседэс-126 "амерыканец", 3.0Д, 1982 г. в., ABS, літ/дыскі R16, велюр, цілкам, падагрэў сядзенняў, 2500 у. а. Т. у Маладзечне 32318, 77020, (8-029) 2766706.

### КУПЛЮ

- Документы да а/м ВАЗ-2104, кузаўныя з/ч і рухавік. Т. у Мінску 340273, (8-029) 6677772.
- КПП для Нисан-Тарана, 3.0Б. Т. у Валожыне 54211.
- Документы да а/м VW-Серок. Т. у Маладзечне 23151.
- Audi, VW, Ford, біты, дакументы. Т. у Маладзечне 27316.
- ГАЗ-53 САМАЗВАЛ або дакументы. Т. у Маладзечне 53580.
- А/м ВАЗ 2101-06. Т. у Маладзечне 98769.
- Прычэп да л/а. Т. у Вілейцы 52864 (пасля 18<sup>90</sup>).
- Трактар, можна не нахаду. Т. у Вілейцы 57814.
- Аудзі-100 не старэй за 1984 г. в. Т. у Вілейцы 53579, 55020.
- А/м Аудзі не старэй за 1988 г. в., 2300 у. а. Т. у Маладзечне 70858 (пасля 18<sup>90</sup>).
- Рухавік да VW-Гольфа-2, 1.3 бензін. Т. у Маладзечне 76721.
- Сядзенні яздзілі да аўто з 1987 г. в., з падгалоўнікамі і салазкімі, б/у. Т. у Маладзечне 75277.
- Кузаў з дакументамі на БМВ-524, 1986-87 г. в. Т. у Маладзечне 32191.



## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

- Аднапакаёвую кватэру ў цэнтры Сморгоні або памянню на Маладзечна. Т. у Маладзечне 77026.
- 3-пакаёвую кватэру ў Маладзечне (цэнтр, 2/5-павярховага цаглянага новага дома, 2 балконы, тэлефон). Т. у Маладзечне 33289, 66865, (8-029) 6677772.
- 3-пакаёвую кватэру ў в. Брылькі, 30 км ад Маладзечна, 5 км ад Валожына. Нядрага, торг. Т. у Маладзечне 68416, 060 аб.922.
- Тэрмінова 2-пакаёвую кватэру без выгоду ў Вілейцы. Т. у Маладзечне 77979. Т. у Вілейцы 52911.
- 3-пакаёвую кватэру ў Вілейцы або мянню на аднапакаёвую ў Мінску. Т. у Мінску 700800 (пасля 19<sup>90</sup>).
- Гараж у ГСК-1. Т. у Вілейцы 57169 (пасля 19<sup>90</sup>).
- Жылы дом на Мядзельшчыне. Т. у Маладзечне 52325.
- Дом у в. Вязынь, ланца, хлёў, добры стан, участак 15 сотак, 2300 у. а., торг. Т. у Вілейцы 56676, (8-029) 6574145.
- Аднапакаёвую кватэру ў цэнтры Мядзеля. Т. у Мядзеле 59464.
- Дом з усімі газабудовамі. Маладзечна, вул. Гарадоцкая, дом 70.

- Участак у в. Цюрлі, будматэрыялы. Тэл. (8-029) 6537339.
- Недабудаваны катэдж (будматэрыялы) ў раёне в. Насілава (абмен). Т. у Маладзечне 54437.
- Аднапакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 76314.
- Дачны участак у в. Масцішча (каля інфекцыйнай бальніцы); дом у Мядзельскім р-не; гараж у р-не Вялікага Сяла. Т. у Маладзечне 69742 (пасля 18<sup>90</sup>).
- 3-пакаёвую кватэру ў п. Чысць. Т. у Маладзечне 99869.
- 2-пакаёвую кватэру ў Сморгоні, новы мікрараён. Т. у Сморгоні 51431.
- Зямельны участак 15 сотак у в. Снежжава. Ёсць 20 плодовых дрэў. Т. у Вілейцы 57768.
- Дом з зямельным уч. 0.26 га (Валожын, вул. Чапаева, 71). Т. у Вілейцы 55418. Т. у Маладзечне 63764.
- Участак пад будаўніцтва (200 м ад аўт/прыпынку Снежжава). Т. у Вілейцы 57040.
- Адзін пакой у 2-пакаёвай кватэры, 13.2 м<sup>2</sup>, 1200 у. а. Т. у Вілейцы 54311.
- Тэрмінова дом на вываз, в. Лёцавічы Вілейскага р-на. Нядрага. Т. у Вілейцы 57721 (пасля 19<sup>90</sup>).
- 4-пакаёвую кватэру або мянню на меншую. Т. у Вілейцы 56382.
- 3-пакаёвую кватэру ў цэнтры Маладзечна. Т. у Маладзечне 33289, 66865.
- 3-пакаёвую кватэру ў п. Беразінскае. Т. у Маладзечне 25667.
- Разабраны драўляны дом пад дачу, часовую пабудову і інш. Т. у Маладзечне 52462, п.060 аб.477.
- Участак 025 у в. Лебедзева, нулявы цыкл, газабудовы, камунікацыі. Т. у Маладзечне 33841, 42676.
- Недабудаваны дом 8х10. Т. у Маладзечне 98159.

### КУПЛЮ

- 2-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 58318.
- Нядрага паўдома, дом, аднапакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 56382.
- Аднапакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 67881.

### МЯНЮ

- 3-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 56391.
- 3-пакаёвую кватэру на дзве аднапакаёвыя. Магчымы варыянты. Т. у Вілейцы 56668.
- 3-пакаёвую кватэру. Варыянты. Т. у Вілейцы 57826.
- Дом у в. Насілава на 2-пакаёвую кватэру ў Маладзечне. Тэл. (8-01562) 42204.

### ЗДАМ

- Здам пакой у Маладзечне. Т. у Маладзечне 99542.
- Здам жыллё ў Еўпаторыі для адпачынку. Т. у Еўпаторыі (8-103806569) 30123.
- Памяшканне пад офіс па вул. Будаўнікоў. Т. у Маладзечне 50133.
- Сям'я нойме 2-, 3-пакаёвую кватэру. Т. у Вілейцы 57631.
- Тэрмінова найму кватэру. Драга. Т. у Маладзечне 76364.
- Найму аднапакаёвую кватэру. Т. у Маладзечне 63114.



## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

- **ВЯСЕЛЬНЫЯ І ВЯЧЭРНЫЯ ЎБОРЫ:** модныя, элігантныя, новыя паступленні, взіом у падарункі. Т. у Маладзечне 39293. Ліц. №04599 Белбытсаюза ад 18.10.1999 да 18.10.2004 г.
- Салон вясельнай моды **"РАКСА-ЛАНА"** прапануе **НОВЫЯ** мадэлі 2002 г. Гаспадыня "Маладзечна". Т. у Маладзечне 71676, 51070. Ліц. №00582 Белбытсаюза ад 4.06.1999 да 4.06.2004 г.
- Мілыя нявесты! Усё для вас! Пярэсцёжкі на а/м. Т. у Маладзечне 30848, 26308. Ліц. №01795 БДАА-БАН ад 8.05.2001 да 8.05.2006 г.
- **ВЯСЕЛЬНА-ВЯЧЭРНІ САЛОН "МІЛЕДЗІ".** Студэнтам — летнія скідкі 10%. Т. у Маладзечне 77382. Ліц. №03576 БДААБАН ад 31.01.2002 да 31.01.2007 г.
- **НОВАЯ** калекцыя вясельных убранняў **"ВЯСНА-ЛЕТА"**. Суценка для маці нявесты — **БЯСПЛАТНА**. Вялікі выбар вясельных убранняў для гасцей. Т. у Маладзечне **50825**. Ліц. №03716 Белбытсаюза ад 13.08.99 да 13.08.2004 г.
- **ВЯСЕЛЬНЫЯ І ВЯЧЭРНЫЯ УБРАННІ.** Новыя мадэлі. **НЯДРАГА.** Т. у Маладзечне **50510**. Ліц. №02477 БДААБАН ад 30.07.2001 да 30.07.2006 г.
- Новыя паступленні вясельных і вясельных сукенак. Маладзечна, вул. Будаўнікоў, 15а (Дом быту). Т. у Маладзечне 67877 (дам.). ліц. №03204 БДААБАН ад 30.11.2001 да 30.11.2006 г.

- Пракат вясельных, вясельных убораў, новыя мадэлі. Т. у Сморгоні 52105. Ліц. №03399 БДААБАН ад 17.12.2001 да 17.12.2006 г.
- **ВЯСЕЛЬНЫЯ ЎБОРЫ.** Вялікі выбар. Усе памеры. Т. у Вілейцы 55513. Ліц. №04123 БДААБАН ад 24.04.2002 да 24.04.2007 г.
- Вясельныя і вясельныя убранні. Т. у Маладзечне 75801. Ліц. №04285 БДААБАН ад 20.05.2002 да 20.05.2007 г.

### ІНШАЕ

- Прыгожая выпечка. Т. у Маладзечне 36739.
- **РАМОНТ** мяккай мэблі. Перацяжка, змяненне дызайну. Т. у Маладзечне 32204. Ліц. №03946 БДААБАН ад 28.03.2002 да 28.03.2007 г.
- Да ведама грамадзян! Праектнае бюро ў Вілейцы выконвае практычныя работы па газаабеспячэнні індывідуальных, кааператывных і іншых забудовшчыкаў. Гарантуем высокую якасць і ў дагаворныя тэрміны. Звартацца па адрасе: Вілейка, вул. Вадап'янава, 32. Т. у Вілейцы 53736, 55644. Ліц. №033088 Прамаінтэраў РБ ад 7.05.2002 да 7.05.2007 г.
- Повар прыгатуе і упрыгожыць вясельны стол. Т. у Маладзечне 60639.
- Зборка мэблі. Т. у Маладзечне 64215.
- Змапірую ванны. Т. у Вілейцы 56165.
- Вырабім дзверы філіягвоўя (сасна). Т. у Маладзечне 36847. Падлягае абавязковай сертыфікацыі.
- Аргонныя работы па алюмінію і сплавам, нержавейцы. Т. у Маладзечне 36720.
- Рамонт тэлевізараў. Т. у Маладзечне 76738. Ліц. №1926 МП РБ ад 27.12.2000 да 27.12.2005 г.



## РОЗНАЕ

### ПРАДАМ

#### БУД. МАТЭРЫЯЛЫ

-



## Расклад руху электрычак па ст. Маладзечна з 2 чэрвеня 2002 года

| Маладзечна адпр. | Мінск прыб. | Без прып.  | Мінск адпр. | Маладзечна прыб. |
|------------------|-------------|--|-------------|------------------|
| 4.32             | 6.09        | Сел., Крын., Рам., Прал., М. Мора                      | 4.31        | 6.07             |
| 5.23             | 7.12        |  | 5.21        | 7.05             |
| 5.49             | 7.40        | Сел., Крын.  | 6.41        | 8.17             |
| 6.30             | 8.18        |  | 7.32        | 9.23             |
| 7.26             | 9.17        |  | 8.20        | 10.08            |
| 8.32             | 10.22       |  | 8.58        | 10.45            |
| 9.41             | 11.31       |  | 10.00       | 11.49            |
| 10.58            | 12.48       |  | 11.10       | 12.59/13.08      |
| 12.07            | 13.48       | пн., вых., Рам., Хмел., Зял., Крыж.                    | 12.35       | 14.24            |
| 12.46            | 14.36       |  | 13.34       | 15.22            |
| 13.52            | 15.42       |  | 15.02       | 16.38 пн., вых.  |
| 15.08            | 16.59       |  | 15.34       | 17.22            |
| 15.51            | 17.42       |  | 16.34       | 18.21            |
| 16.53            | 18.45       |  | 17.34       | 19.20            |
| 17.46            | 19.34/19.44 |  | 18.35       | 20.22            |
| 18.37            | 20.25       |  | 19.16       | 21.04            |
| 19.52            | 21.39       | Лебядзіны  | 20.36       | 22.23            |
| 20.37            | 22.35       | Лебядзіны  | 21.30       | 23.12            |
| 22.24            | 23.55       | Сел., Баяры, Рам., Прал., Хм., Зял., Крыж., М.М., Леб. | 22.37       | 0.14             |

## Расклад руху прыгарадных цягнікоў па ст. Маладзечна з 2 чэрвеня 2002 года

| Маладзечна адпр. | Гудагай прыб.      | Гудагай адпр.           | Маладзечна прыб.                |
|------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------------|
| 8.38             | 10.24              | штодз.                  | 5.25 7.12 штодз.                |
| 13.16            | 15.03              | вых.                    | 10.39 12.19 штодз.              |
| 15.55            | 17.38              | штодз.                  | 15.18 17.05 вых.                |
| 18.03            | 19.51              | штодз.                  | 17.55 19.36 штодз.              |
| 20.34            | 22.14              | штодз.                  | 20.16 21.57 штодз.              |
| Маладзечна       | Ліда               | Ліда                    | Маладзечна                      |
| Багд.            | 7.32 8.57 суб.     | 3.52 7.00 штодз.        |                                 |
|                  | 8.27 11.34 штодз.  | Багд. 10.15 11.39 суб.  |                                 |
|                  | 12.44 15.53 вых.   | 9.18 12.26 штодз.       |                                 |
| Юрац.            | 16.07 18.01 нядз.  | 12.18 15.26 вых.        |                                 |
|                  | 17.51 20.56 штодз. | 16.19 19.27 штодз.      |                                 |
|                  | 20.40 23.44 штодз. | Юрац. 18.58 21.04 нядз. |                                 |
| Маладзечна       | Крулеўшчына        | Крулеўшчына             | Маладзечна                      |
| Параф. 7.20      | 9.17               | вых.                    | 4.40 7.00 штодз.                |
| Полацк 8.30      | 10.50              | штодз. Пол. 13.00       | Параф. 9.36 11.30 вых.          |
|                  | 12.35              | 14.57 вых.              | 15.16 17.38 вых.                |
| Глыбокае 20.37   | 22.55              | штодз.                  | Полацк 14.42/17.09 19.35 штодз. |

## Расклад руху пасажырскіх цягнікоў па ст. Маладзечна з 2 чэрвеня 2002 г.

| №   | Маршрут след.           | адпр. з пач. | прыб. адпр. кан.ст. | Дні след.  |
|-----|-------------------------|--------------|---------------------|--|
| 281 | Унеча-Гродна            | 12.36        | 0.40                | 0.44 5.51 няцот.                                       |
| 683 | Віцебск-Гродна          | 18.00        | 0.40                | 0.44 5.51 цот.   |
| 29  | Масква-Калінінград      | 14.06        | 0.54                | 0.57 10.45 штодз.                                      |
| 150 | Калінінград-Масква      | 16.10        | 2.16                | 2.20 16.08 па 6/9 шт. с. 7/9 няцот.                    |
| 24  | Талін-Мінск             | 10.18        | 3.28                | 3.33 5.05 ср., нядз.                                   |
| 286 | Калінінград-Гомель      | 18.42        | 4.24                | 4.27 11.14 цот.  |
| 77  | Масква-Гродна           | 18.00        | 4.45                | 4.50 10.06 штодз.                                      |
| 288 | Рыга-Гомель             | 18.35        | 5.10                | 5.35 12.59 няцот.                                      |
| 5   | Масква-Каўнас           | 18.50        | 5.20                | 5.23 10.10 штодз.                                      |
| 525 | Чэлябінск-Калінінград   | 22.15        | 5.45                | 5.49 16.05 12.21/6; 1.10.19.29/7; 7.16.26/8.4/9 штодз. |
| 676 | Полацк-Мінск            | 0.57         | 5.48                | 6.13 8.04 штодз.                                       |
| 149 | Масква-Калінінград      | 19.16        | 6.28                | 6.32 16.49 па 7/9 штодз. с. 8/9 цот.                   |
| 203 | Мінск-Вільнюс           | 6.35         | 7.53                | 7.58 9.55 ср., пн., нядз.                              |
| 200 | Вільнюс-Мінск           | 5.35         | 9.12                | 9.15 10.31 штодз.                                      |
| 79  | С.Пецярбург-Калінінград | 18.13        | 9.24                | 9.42 19.34 па 6/9 штодз. з 7/9 няцот.                  |
| 128 | Гродна-Мінск            | 6.36         | 10.40               | 10.44 11.53 штодз.                                     |
| 349 | Новарасійск-Калінінград | 20.24        | 10.56               | 11.00 21.04 20.6.16/7, 8/8, 1/9 штодз.                 |
| 23  | Мінск-Талін             | 11.33        | 12.56               | 12.59 6.13 панядз., пн.                                |
| 350 | Калінінград-Новарасійск | 7.17         | 17.13               | 17.16 9.25 12/6, 8/7, 2.24/8, 8/1.03 штодз.            |
| 127 | Мінск-Гродна            | 16.16        | 17.28               | 17.31 21.52 штодз.                                     |
| 526 | Калінінград-Чэлябінск   | 7.57         | 18.01               | 18.06 5.48 6.15.26/6; 4.13.23/7; 1.10.20.29/8 штодз.   |
| 675 | Мінск-Полацк            | 17.08        | 18.28               | 18.55 23.27 штодз.                                     |
| 204 | Вільнюс-Мінск           | 15.15        | 19.06               | 19.10 20.33 ср., пн., нядз.                            |
| 201 | Мінск-Вільнюс           | 18.17        | 19.44               | 19.47 21.38 штодз.                                     |
| 30  | Калінінград-Масква      | 10.20        | 20.10               | 20.14 9.30 штодз.                                      |
| 6   | Каўнас-Масква           | 14.10        | 20.55               | 20.58 9.37 штодз.                                      |
| 211 | Харкаў-Калінінград      | 0.30         | 21.12               | 21.17 7.40 няцот.                                      |
| 282 | Гродна-Унеча            | 15.39        | 21.20               | 21.25 11.43 няцот.                                     |
| 684 | Гродна-Віцебск          | 15.39        | 21.20               | 21.25 5.03 цот.  |
| 80  | Калінінград-С.Пецярбург | 11.47        | 22.05               | 22.20 13.14 па 4/9 штодз. с. 5/9 няцот.                |
| 78  | Гродна-Масква           | 16.47        | 22.13               | 22.17 11.00 штодз.                                     |
| 287 | Гомель-Рыга             | 15.38        | 22.30               | 22.55 9.30 няцот.                                      |
| 212 | Калінінград-Харкаў      | 13.02        | 23.11               | 23.16 19.36 цот.                                       |
| 285 | Гомель-Калінінград      | 16.43        | 23.41               | 23.46 9.50 цот.  |

Тэл. для даведак у Маладзечне: 005, 4-24-23.

## Гараскоп 10 – 16 чэрвеня



**Авен**  
(21.03–20.04)

У гэты час вы будзеце схільны да цэлай серыі спакусу, сутнасць якіх і распазнаць адразу не ўдасца... Будзеце пільныя! Каб не перажыць у недалёкай будучыні расчараванняў і краху ілюзій. Асабліваю асяцярожнасць праявіце 13 чэрвеня. Яўныя рэалісты пазбегнуць гэтых праблем.



**Цялец**  
(21.04–21.05)

Вы будзеце знаходзіцца ў творчым пошуку. Магчыма, перагледзіце свае ідэі, якія раней здаваліся проста бліскучымі, а цяпер злёгка сталі бляклымі. Вы таксама сур'ёзна «ператрасцеце» і асабістыя сувязі, адсяеце тыя, якія дастаўляюць галаўны боль і не прыносяць задавальнення.



**Блізняты**  
(22.05–21.06)

Не здарыцца нічога нечаканага. Можна, яно і да лепшага. Адчувайце асалоду ад процілеглага поля, які ў гэты перыяд будзе проста «віцца вакол вас роем», прымайце падарункі і не займайцеся самакапаннем, вам гэта не ідзе. Добрая фізічная форма.



**Рак**  
(22.06–23.07)

Не ганіце ад сябе жаданні і надзеі, калі лічыце, што ўсяго можна дабіцца самастойна. Паспрабуйце купіць латарэйны білет, згуляць у казіно ці проста апусціце вочы з нябёсаў пад ногі – магчымы цікавыя знаходкі і неспадзяваныя выйгрышы. Знаёмствы 7-9 чэрвеня могуць быць перспектыўнымі.



**Леў**  
(24.07–23.08)

Пастарайцеся набрацца цярдзення і праявіць самыя беражлівыя адносіны да людзей, з якімі вас звязваюць душэўныя і духоўныя ланцугі. Разрыў адносін з партнёрамі процілеглага полу ў дадзены перыяд можа адбыцца толькі з-за вашай амбіцёзнасці і няўмення дамовіцца.



**Дзева**  
(24.08–23.09)

Перыяд пройдзе пад знакам «дарогі». Вам прыйдзеца нямаля паездзіць па сваіх і чужых справах. Так што дамашнія турботы адыдуць на другі план. Нягледзячы на добрае надвор'е вы будзеце падвержаны лёгкім недамаганням ці «сіндрому стомленасці». Магчымы фінансавы ўскладненні.



**Шалі**  
(24.09–23.10)

Першыя дні перыяду будуць спакойнымі. А вось на 11-13 чэрвеня звярніце асаблівую ўвагу. Узнікнуць шмат складаных пытанняў, асабліва ў галіне дзелавога супрацоўніцтва: партнёры і крэдыторы могуць праявіць нецярдзенне і неразуменне вашых праблем. Пастарайцеся дамовіцца!



**Скарпіён**  
(24.10–22.11)

Не самы лепшы перыяд у справах. Вы больш настроены на рамантычныя прыгоды, чым на рашэнне вытворчых пытанняў. Урэшце, самы лепшы час для водпуску, забавы і шумных уік-эндаў. Не ўпусціце магчымасці знайсці ў гэтым «шоу» і рацыянальнае зерне.



**Стралец**  
(23.11–21.12)

Магчымы ўскладненні ў даволі-такі стабільных адносінах. Непаразуме, крыўды... Абстрактнае эмацыйнае паблізу 13 чэрвеня. Наогул, аптымальнае рашэнне – узяць водпуск ці змяніць асяроддзе. Гэта дапаможа ўзнавіць сілы і прывесці ў парадак «растрапаныя» пачуцці.



**Казярог**  
(22.12–20.01)

Навучыцеся маневраваць. Парой вы ідзяце напрамком, не звачаючы ўвагу на перашкоды, якія не тое, што лбом, але і абухом не пераб'еш. Нармальныя героі заўсёды ідуць у абход... Успомніце кіношную мудрасць і не ападкайце падзеі: усё ўтрасецца само сабой. Займіцеся лепш каханымі.



**Вадалей**  
(21.01–19.02)

Самае галоўнае ў гэты перыяд – не пагубляць тое, што назапасілі ў апошні час: новыя адносіны, прафесійны ўзровень, грошы. Пастарайцеся зрабіць правільныя вынікі з перыяду дастатковага дабрабыту, у якім зараз знаходзіцеся, каб замацаваць і памножыць дасягнутае.



**Рыбы**  
(20.02–20.03)

Накіруюце сілы на ўмацаванне маральнага клімату ў сям'і. Справы ў гэты перыяд не пойдуць, так што сам Прывід наказвае будаваць асабісты ўзаемаадносіны. Многіх Рыб пацягне ў далёкія мясціны, і калі ім дазволіць кашалёк, то гэта лепшы спосаб, які толькі можна прыдумаць, каб бавіць час...

## Першыя дні ў Балгарыі

Амерыканскі ўніверсітэт у Балгарыі быў заснаваны ў 1991 годзе. Зараз у ім вучыцца 653 студэнты больш чым з 14 краін свету. Летась пасля тэсціравання і экзаменаў, якія праходзілі ў Мінску, маладзечанка Ірына Глушакова атрымала стыпендыю Сораса, каб вучыцца ў гэтым універсітэце, і пасляхова закончыла першы год вучобы. Ірына расказвае аб сваіх уражаннях.

Спяткоя ў 44 градусах па Цэльсіус не змагла перашкодзіць майму захапленню: я глядзела на сапраўдныя горы! Я ехала вучыцца ў Благоеўград. Перад пачаткам навучальнага года ў мяне было дошыць часу, каб прызвычаіцца да шматлікіх незнамых рэчаў у гэтай краіне.

Па-першае, да мовы. Калі ў першы дзень мне трэба было дайсці з інтэрната ва ўніверсітэт, я блукала па горадзе цэлую гадзіну, хача звычайна дарога займае 15 хвілін. І ўсё з-за моўных непаразумеванняў: «направа» па-балгарску азначае ўперад. Да таго ж, балгары ківаюць галавой, калі гавораць «не». Пазней, каб перамагчы моўны бар'ер, мы з сябрамі карысталіся сумесцю рускай, сербскай і беларускай моваў.

Часам падобныя да рускіх балгарскія словы выклікалі ўсмешку, так, напрыклад, «гоалетна хартія» – гэта туалетная папера, «прахосмукачка» – пыласос, «овчарско руло» –



Фота Ірыны ГЛУШАКОВА

Студэнты Амерыканскага ўніверсітэта ў Балгарыі Сабры Тахіры (Косава), Драгана Вешовіч (Чарнагорыя), Баіра Нергуні (Манголія), Іраклі Джібладзе (Грузія) спяшаюцца на заняткі.

спецыяльная мясная страва. Што датычыцца ежы, аматарам малочных прадуктаў, магчыма, прыйдзеца цяжка. Малака, сметана, масла каштуюць шмат больш, чым фрукты ці сок.

Затое шмат вострых страў. Ёсць і даволі незвычайныя камбінацыі: у склад супа «таратор», напрыклад, уваходзяць малако і свежыя агуркі. Хача суседка-балгарка пераконвала мяне, што гэта вельмі смачна, але я вырашыла не рабіць эксперыментаў над сваім страўнікам.

Благоеўград памерамі нагадвае Маладзечна. Вылучае яго неверагодная колькасць таксі. Яны складаюць прыкладна палову мясцовага транспарту.

Таксама вельмі шмат кафэ і рэстаранаў. На цэнтральных вуліцах яны адзін за адным.

Не толькі Балгарыя была незвычайнай для мяне, але і для яе: светлавалосыя дзяўча-

ты там вялікая рэдкасць. Даходзіць да таго, што калі колер валасоў не чорны і не карычневый, то ты – бландына. Мае тлумачэнні, што мае валасы светла-русага колеру, не падыходзілі для балгар.

Ірына ГЛУШАКОВА.

Будаўнічыя і аддзеланыя матэрыялы

- панелі МДФ, ПВХ, сайдынг
- гіпсакардон + камплектуючыя
- падвясныя, дэкаратыўныя столі
- кропкавыя і растравыя святлы
- ламінаваныя падлога, лінолеум
- шпалеры, фарбы, растаральнікі
- мантэжныя пена і сіліконы
- цэпагукаізаляцыя
- бляха, водаправодныя трубы
- дзверы (дубовы шпон)
- дошкі для падлогі
- вагонка і іншыя вырабы з драўніны

Комплекснае фарміраванне заказа. Гібкая цэна. Дастаўка. Тэл/факс у Астравы (8-01591) 21342. Запрашаем да супрацоўніцтва вытворцаў. Падпісвае абавязковыя сертыфікаты. Ліст №27 Астравы. Кага РВН ад 27.02.2001 да 27.02.2006 г.

**КУХНІ**  
па індывідуальных праектах з фасадамі з ДСП, соф, мдф, рамочных мдф, пастформінгу, масіву вольхі і дуба.

**МЫЙКІ** з н/ж сталі Гранке, змяшальнікі, водаагрэвальнікі і інш. Мэбля РБ пад заказ. Салон «Мэбля» на рэчавым рынку ў Маладзечне. Тэл. у Вілейцы 56382. Падпісвае абавязковыя сертыфікаты. Ліст №60050599 Мінздравнаахова ад 23.01.1998 г.

✓ Крошка мармуровая  
✓ Цэмент белы М-400  
✓ Вогнетушыцелі розных марак  
✓ Пажарныя рукавы і арматура  
✓ Пенаўтваральнік, парашок вогнетушыльны

Тэл. у Маладзечне 64463, 53901. Падпісвае абавязковыя сертыфікаты. Ліст №831 Маладзечна-скага ГРВ ад 3.07.2005 да 1.07.2005 г. Ліст №340 МНС РБ ад 21.11.2000 да 21.11.2005 г.

**УП «Карбел»**  
вотруб'е жытняе (у мяхах)  
камбікорм К-55 (свіны)  
цэмент М500-Д20  
мяхі папярковыя 3-, 4-слойныя адкрытыя,  
шыфер 8-хвалевы

Тэл. у Вілейцы 52914, 52915  
Тэл. у Мінску 2064958, 2110753.  
Ліст №10611 Мінскага ГРВ ад 08.06.2000 да 08.06.2005 г.

Са склада ў Мінску (прамзона Шабаны) і Маладзечне

## ВЕНТЫЛЯТАРЫ

КАЛАРЫФЕРЫ КЛАПАНЫ КВУ з МЭО

ПРАМЫСЛОВЫЯ  
ВЦ (ВР) 4-75, ВЦ14-46, ВО, ВКР, ВЦЛ і інш.

ТАА «ПАРТ» Т.а.а. у Маладзечне (01773) 68763, у Мінску (017) 2170337

**РЭГІЯНАЛЬНАЯ**  
ГАЗЕТА

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ,  
Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ніна МАНЦЭВІЧ.  
Пасведчанне № 227.  
Галоўны рэдактар Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Наш адрас: 222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а.  
ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41, 5-07-99.  
E-mail: region\_news@irex.minsk.by  
http://regionnews.promedia.minsk.by

Разліковы рахунак №3012164030006 у філіяле ААТ «Белзнешэканамбанк» у Маладзечне, код 211, атрымальнік ТАА Рэдакцыя газеты «Рэгіянальная газета»